

**ENQUÊTE SUR LES DÉPENSES DES
MÉNAGES REMANIEMENT
2012**

POUR INFORMATION SEULEMENT

TABLE DES MATIÈRES

CRÉATION DE MULTIPLE (MU)	1
TYPE DE LOGEMENT (DW)	1
CONTACT (CN)	1
INTRODUCTION DE L'INTERVIEWEUR (II)	1
LANGUE DE PRÉFÉRENCE (LP)	1
PREMIER CONTACT (IC)	2
REFUS CONTACT (REF)	3
RENDEZ-VOUS CONTACT (ARC)	3
CONFIRMEZ L'ADRESSE DE LISTAGE (LA)	3
ADRESSE DE LISTAGE (LAD)	3
ADRESSE POSTALE (MA)	4
ADRESSE (AD)	4
CONFIRMER NUMÉRO DE TÉLÉPHONE (TEL)	6
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE AMÉRIQUE DU NORD (NATP)	7
INTRODUCTION DE LA LISTE (RS)	7
LISTE « HABITUEL » (USU)	7
LISTE « TEMPORAIRE » (TEM)	7
LISTE « AUTRE » 1 (OTH1)	7
SEXE (SEX)	8
ÂGE SANS CONFIRMATION (ANC)	8
DATE (DATE)	8
LANGUE MATERNELLE (LAN)	9
ÉTAT MATRIMONIAL SANS CONFIRMATION (MSNC)	9
COMPOSITION DU MÉNAGE (HC)	9
ÉDUCATION (ED)	10
PERSONNE FOURNISSANT L'INFORMATION (PPI)	10
CONSENTEMENT (REC)	10
L'ACTIVITÉ PRINCIPALE (MN)	10
INTRODUCTION DU JOURNAL (DI)	11
LIMITATION DANS LES ACTIVITÉS (AL)	11
CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT (DC)	12
ÉQUIPEMENTS ASSOCIÉS AU LOGEMENT (FD)	14
MODE D'OCCUPATION DU LOGEMENT (TE)	16
PRÉSENTEMENT PROPRIÉTAIRE (CO)	17
PRÉSENTEMENT LOCATAIRE (CR)	26
ACHAT ET VENTE DE RÉSIDENCE PRINCIPALES (PS)	31
AMÉLIORATIONS ET RÉPARATIONS À LA RÉSIDENCE PRINCIPALE (RR)	32
RÉSIDENCES SECONDAIRES ET AUTRES PROPRIÉTÉS APPARTENANT AU MÉNAGE (OS)	49
ARTICLES ET ACCESSOIRES D'AMEUBLEMENT (HF)	52
SERVICES DE COMMUNICATIONS (CS)	58
FRAIS DE GARDE (CC)	63
NOURRITURE (FO)	64
HABILLEMENT DES FEMMES ET DES FILLES ÂGÉES DE 4 ANS ET PLUS (CF)	65
HABILLEMENT DES HOMMES ET DES GARÇONS ÂGÉS DE 4 ANS ET PLUS (CM)	67
HABILLEMENT DES ENFANTS ÂGÉS DE MOINS DE 4 ANS (CI)	68
CADEAUX DE VÊTEMENTS (CG)	69
SOINS DE SANTÉ (HE)	70
AUTOMOBILES ET CAMIONS (AT)	72
TRANSPORT (TR)	77
VÉHICULES DE LOISIRS (RV)	80
LOISIRS ET ÉDUCATION (RE)	82
AUTRES DÉPENSES (ME)	84
REVENU PERSONNEL (IN)	89
DON EN ARGENT ET CONTRIBUTIONS (MC)	97

ARGENT REÇU (MR)	98
DISTRIBUTION DU JOURNAL (DD)	98
LOGEMENTS HABITÉS (LQ)	99
CRÉATION DE MULTIPLE (MU)	99
MERCI (TY)	99
MERCI 1 (TY1)	99
CODE DE RÉSULTAT (OC)	99
CODE D'ACTION (AC)	102

POUR INFORMATION SEULEMENT

CRÉATION DE MULTIPLE (MU)

? MU_N01 INTERVIEWEUR : Voulez-vous créer des multiples?
0 Oui, Interview multiple
1 Oui, Logement multiple
2 Non.....MU_FIN
NSP, RF MU_FIN

MU_N02 INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de multiples (entre 1 et 9).

TYPE DE LOGEMENT (DW)

? DW_N02 INTERVIEWEUR : Choisissez le type de logement.
Passez à DW_FIN

01 Maison individuelle
02 Maison double
03 Maison en rangée
04 Duplex
05 Immeuble d'appartements (moins de 5 étages)
06 Immeuble d'appartements (5 étages ou plus)
07 Établissement
08 Hôtel; maison de chambres / pension; camp
09 Maison mobile
10 Autre – Précisez..... Passez à DW_S02

? DW_S02 INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF ne sont pas permis.

CONTACT (CN)

CN_N01 INTERVIEWEUR : Enregistrez la méthode de l'interview.
1 Par téléphone
2 En personne
NSP, RF ne sont pas permis.

CN_N02 INTERVIEWEUR : Avez-vous établi le contact?
1 Oui
2 NonPassez à CN_FIN
NSP, RF ne sont pas permis.

INTRODUCTION DE L'INTERVIEWEUR (II)

II_R01 **Bonjour, je travaille à Statistique Canada. Mon nom est ...**

INTERVIEWEUR : Présentez-vous en disant votre prénom et votre nom.

LANGUE DE PRÉFÉRENCE (LP)

? LP_Q01 **Préférez-vous que je parle en français ou en anglais?**
1 AnglaisPassez à LP_FIN
2 FrançaisPassez à LP_FIN
3 AutrePassez à LP_N02
INTERVIEWEUR : Dernière réponse était [« Anglais » / « Français » / « Autre »].
NSP, RF ne sont pas permis.

? LP_N02 **INTERVIEWEUR** : Choisissez la langue non officielle préférée du répondant.

Si nécessaire, demandez : **(Quelle langue préférez-vous?)**

Passez à LP_FIN.

- 03 Chinois
 - 04 Italien
 - 05 Pendjabi
 - 06 Espagnol
 - 07 Portugais
 - 08 Polonais
 - 09 Allemand
 - 10 Vietnamien
 - 11 Arabe
 - 12 Tagalog
 - 13 Grec
 - 14 Tamoul
 - 15 Cri
 - 16 Afghan
 - 17 Cantonais
 - 18 Hindi
 - 19 Mandarin
 - 20 Persan (Farsi)
 - 21 Russe
 - 22 Ukrainien
 - 23 Ourdou
 - 24 Inuktitut
 - 25 Hongrois
 - 26 Coréen
 - 27 Serbo-croate
 - 28 Gujarati
 - 29 Dari
 - 90 Autre – PrécisezPassez à LP_S02
- NSP, RF ne sont pas permis.*

LP_S02 **INTERVIEWEUR** : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

PREMIER CONTACT (IC)

IC_R01

Je vous [rends visite / appelle] au sujet de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

Cette enquête recueille de l'information sur les montants consacrés à la nourriture, aux vêtements, au logement, au transport, aux soins de santé et à d'autres catégories de dépenses afin de connaître les habitudes de consommation des ménages au Canada. On recueille également des renseignements sur les caractéristiques du logement, l'ameublement et l'équipement ménager.

Tous les renseignements recueillis pour cette enquête resteront strictement confidentiels.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est importante afin que les renseignements recueillis puissent être les plus exacts et les plus complets possible.

(Numéro d'enregistrement : SQC/ENM-045-60118)

NSP, RF ne sont pas permis.

REFUS CONTACT (REF)

? REF_R01 **Un de nos intervieweurs a contacté votre ménage auparavant à propos de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Cette enquête recueille de l'information sur les montants consacrés à divers catégories de dépenses afin de connaître les habitudes de consommation des ménages au Canada.**
NSP, RF ne sont pas permis.

REF_R02 **Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis. Tous les renseignements recueillis pour cette enquête resteront strictement confidentiels.**
NSP, RF ne sont pas permis.

RENDEZ-VOUS CONTACT (ARC)

? ARC_R01 **Un de nos intervieweurs a contacté votre ménage auparavant à propos de l'Enquête sur les dépenses des ménages. J'aimerais continuer là où nous avons laissé. Comme vous le savez déjà, toutes les réponses que vous donnerez lors de cette enquête demeureront strictement confidentielles.**
NSP, RF ne sont pas permis.

CONFIRMEZ L'ADRESSE DE LISTAGE (LA)

LA_N01 INTERVIEWEUR : Confirmez l'adresse de listage.

ADRESSE DE LISTAGE (LAD)

Numéro INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro civique.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro civique?)**

(5 espaces)

Rue INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de la rue.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le nom de la rue?)**

(50 espaces)
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Appartement INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de l'appartement.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro de l'appartement?)**

(5 espaces)
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Ville INTERVIEWEUR : Inscrivez la ville, le village ou la municipalité.
Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la ville, le village ou la municipalité?)**

(30 espaces)
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Code postal INTERVIEWEUR : Inscrivez le code postal.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code postal?)**

(6 espaces)
Si nul, NSP ou RF, passez à PROV.

CONFPROV INTERVIEWEUR : Confirmez que [la province / le territoire] est [province ou territoire selon le code postal] 1. Oui.....Passez à LA_FIN
2. Non
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Si nécessaire, demandez : **(Donc [la province / le territoire] est [province ou territoire selon le code postal]?)**

Province INTERVIEWEUR : Sélectionnez la province ou le territoire. 10 Terre-Neuve et Labrador
11 Île-du-Prince Édouard
12 Nouvelle-Écosse
13 Nouveau-Brunswick
24 Québec
35 Ontario
46 Manitoba
47 Saskatchewan
48 Alberta
59 Colombie-Britannique
60 Yukon
61 Territoires du Nord-Ouest
62 Nunavut
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

ADRESSE POSTALE (MA)

MA_Q01 **Quelle est votre adresse postale exacte?**

ADRESSE (AD)

Numéro INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro civique.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro civique?)**

(5 espaces)
Si NSP ou RF, passez à CONFNUM
Sinon, passez à RUE.

CONFNUM INTERVIEWEUR : Voulez-vous laisser passer les autres questions d'adresse? 1. Oui.....Passez à AD_FIN
2. Non
NSP, RF ne sont pas permis.

Rue INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de la rue.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le nom de la rue?)**

(50 espaces)
Nul n'est pas permis.

Appartement INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de l'appartement.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro de l'appartement?)**

(5 espaces)

Ville INTERVIEWEUR : Inscrivez la ville, le village ou la municipalité.
Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la ville, le village ou la municipalité?)**

(30 espaces)
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Code postal INTERVIEWEUR : Inscrivez le code postal. Si l'adresse est à l'extérieur du Canada, appuyez sur <Enter>.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code postal?)**

(6 espaces)
Si nul, NSP ou RF, passez à PROV.

CONFPROV INTERVIEWEUR : Confirmez que [la province / le territoire] est [province ou territoire selon le code postal].

1. Oui.....Passez à AD_FIN
2. Non
NSP, RF ne sont pas permis.

Si nécessaire, demandez : **(Donc [la province / le territoire] est [province ou territoire selon le code postal]?)**

Province INTERVIEWEUR : Sélectionnez la province ou le territoire.

Si nécessaire, demandez : **(Quel(le) est la province ou le territoire?)**

10 Terre-Neuve et Labrador
11 Île-du-Prince Édouard
12 Nouvelle-Écosse
13 Nouveau-Brunswick
24 Québec
35 Ontario
46 Manitoba
47 Saskatchewan
48 Alberta
59 Colombie-Britannique
60 Yukon
61 Territoires du Nord-Ouest
62 Nunavut
76 États-Unis
77 Hors du Canada et des É-U.
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

État INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'état.

Si nécessaire, demandez : **(Quel est l'état?)**

01 <input type="radio"/>	Alabama	27 <input type="radio"/>	Montana
02 <input type="radio"/>	Alaska	28 <input type="radio"/>	Nebraska
03 <input type="radio"/>	Arizona	29 <input type="radio"/>	Nevada
04 <input type="radio"/>	Arkansas	30 <input type="radio"/>	New Hampshire
05 <input type="radio"/>	Californie	31 <input type="radio"/>	New Jersey
06 <input type="radio"/>	Colorado	32 <input type="radio"/>	Nouveau Mexique
07 <input type="radio"/>	Connecticut	33 <input type="radio"/>	New York
08 <input type="radio"/>	Delaware	34 <input type="radio"/>	Caroline du Nord
09 <input type="radio"/>	District de Columbia	35 <input type="radio"/>	Dakota du Nord
10 <input type="radio"/>	Floride	36 <input type="radio"/>	Ohio
11 <input type="radio"/>	Géorgie	37 <input type="radio"/>	Oklahoma
12 <input type="radio"/>	Hawaï	38 <input type="radio"/>	Oregon
13 <input type="radio"/>	Idaho	39 <input type="radio"/>	Pennsylvanie
14 <input type="radio"/>	Illinois	40 <input type="radio"/>	Rhode Island
15 <input type="radio"/>	Indiana	41 <input type="radio"/>	Caroline du Sud
16 <input type="radio"/>	Iowa	42 <input type="radio"/>	Dakota du Sud
17 <input type="radio"/>	Kansas	43 <input type="radio"/>	Tennessee
18 <input type="radio"/>	Kentucky	44 <input type="radio"/>	Texas
19 <input type="radio"/>	Louisiane	45 <input type="radio"/>	Utah
20 <input type="radio"/>	Maine	46 <input type="radio"/>	Vermont
21 <input type="radio"/>	Maryland	47 <input type="radio"/>	Virginie
22 <input type="radio"/>	Massachusetts	48 <input type="radio"/>	Washington
23 <input type="radio"/>	Michigan	49 <input type="radio"/>	Virginie de l'ouest
24 <input type="radio"/>	Minnesota	50 <input type="radio"/>	Wisconsin
25 <input type="radio"/>	Mississippi	51 <input type="radio"/>	Wyoming
26 <input type="radio"/>	Missouri		

NSP, RF et nul ne sont pas permis.

Code zip INTERVIEWEUR : Inscrivez seulement un code zip des É.-U.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le code zip?)**

(12 espaces)

CONFIRMER NUMÉRO DE TÉLÉPHONE (TEL)

TEL_C01 Si aucun numéro de téléphone.....Passez à TEL_Q02

? TEL_Q01 **J'aimerais confirmer votre numéro de téléphone.** 1. Oui.....Passez à TEL_FIN
Est-ce le [numéro de téléphone]? 2. Non
 NSP, RFPassez à TEL_FIN

TEL_Q02 **Quel est votre numéro de téléphone, avec l'indicatif régional?**

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE AMÉRIQUE DU NORD (NATP)

? Indicatif régional INTERVIEWEUR : Inscrivez l'indicatif régional.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est l'indicatif régional?)**
Inscrivez « 000 » s'il n'y a pas de téléphone.

|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 995)

Si NSP, RF, passez à TEL
Si "000", remplir TEL avec 0000000, passez à NATP_FIN

? Num. de téléphone INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de téléphone.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le numéro de téléphone?)**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999995)

INTRODUCTION DE LA LISTE (RS)

? RS_R01 **Les questions suivantes permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.**
NSP, RF ne sont pas permis.

LISTE « HABITUEL » (USU)

? USU_Q01 **Veillez nommer toutes les personnes qui demeurent habituellement ici.**
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

LISTE « TEMPORAIRE » (TEM)

? RS_Q02 **Y a-t-il des personnes qui demeurent ici temporairement?** 1. Oui
2. NonPassez à TEM_FIN
NSP, RFPassez à TEM_FIN

TEM_Q01 **Quels sont les noms de toutes les personnes qui demeurent ici temporairement?**
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

LISTE « AUTRE » 1 (OTH1)

? RS_Q04 **Y a-t-il d'autres personnes qui demeurent ici habituellement mais qui sont présentement absentes parce qu'elles sont aux études, à l'hôpital, ou ailleurs?** 1. Oui
2. NonPassez à OTH_FIN
NSP, RFPassez à OTH_FIN

OTH1_Q01 **Quels sont les noms des autres personnes qui vivent ou demeurent ici?**
NSP, RF et nul ne sont pas permis.

SEXE (SEX)

SEX_Q01 INTERVIEWEUR : Inscrivez le sexe de [nom du répondant].
1. Masculin
2. Féminin
NSP, RF ne sont pas permis

Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

ÂGE SANS CONFIRMATION (ANC)

ANC_Q01 **Quelle est la date de naissance de [nom du répondant]?**
Si NSP, RF dans mois ou année, passez à ANC_Q03.

? ANC_Q02 **Donc, [nom du répondant] avait [âge calculé] ans le [date de référence]. Est-ce exact?**
1. OuiPassez à ANC_FIN
2. Non, retournez et corrigez la date de naissance
3. Non, recueillez l'âge.....Passez à ANC_Q03

INTERVIEWEUR : Date de naissance est le [jour de naissance] [mois de naissance en texte] [année de naissance]

ANC_Q03 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**
|_|_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : 121)
NSP, RF ne sont pas permis

DATE (DATE)

Jour INTERVIEWEUR : Inscrivez le jour.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le jour?)**
|_|
(MIN : 1) (MAX : 31)

? Mois INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois.
Si nécessaire, demandez : **(Quel est le mois?)**

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

? Année INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.
Si nécessaire, demandez : **(Quelle est l'année?)**
|_|_|_|

LANGUE MATERNELLE (LAN)

? LAN_Q020 **Quelle est la langue que <^sujet> apprise en premier lieu à la maison dans <^son> enfance et <^comprend> encore?**

1. Anglais
2. Français
3. Autre - PrécisezPassez à LAN_S020

INTERVIEWEUR : Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

LAN_S020 **Quelle est la langue que <^sujet> apprise en premier lieu à la maison dans <^son> enfance et <^comprend> encore?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF et nul ne sont pas permis.

ÉTAT MATRIMONIAL SANS CONFIRMATION (MSNC)

? MSNC_Q01 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle]...?**

1. **marié(e)**
2. **en union libre**
3. **veuf(ve)**
4. **séparé(e)**
5. **divorcé(e)**
6. **célibataire, jamais marié(e)**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

COMPOSITION DU MÉNAGE (HC)

HC_Q010 **Quel est le lien de parenté entre [prénom du membre du ménage] et [prénom de la personne No 01]?**

02 Épou(x/se)/Conjoint(e) de sexe opposé
03 Épou(x/se)/Conjoint(e) du même sexe
04 Fils/fille (biologique, adopti(f/ve) ou du conjoint/de la conjointe)
05 Frère/Sœur
06 Père/Mère
07 Père/Mère de famille d'accueil
08 Fils/Fille en famille d'accueil
09 Grand-père/mère
10 Petit(e)-fils/fille
11 Parent par alliance
12 Autre personne apparentée
13 Personne non apparentée

HC_N020 INTERVIEWEUR : Veuillez assigner le « code de famille économique » au moment de l'interview.

ÉDUCATION (ED)

ED_Q01	Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que [nom du répondant] a achevé?	1 <input type="radio"/> 8 ^e année ou moins (Québec : Secondaire II ou moins).....Passez à ED_Q03 2 <input type="radio"/> 9 ^e – 10 ^e année (Québec : Secondaire III ou IV, Terre-Neuve et Labrador : 1 ^{re} année du secondaire)Passez à ED_Q03 3 <input type="radio"/> 11 ^e – 13 ^e année (Québec : Secondaire V, Terre-Neuve et Labrador : 2 ^e à 4 ^e années du secondaire) NSP, RF.....Passez à ED_Q03
? ED_Q02	[Nom du répondant] a-t-[il/elle] obtenu un diplôme d'études secondaires?	1. <input type="radio"/> Oui 2. <input type="radio"/> Non
? ED_Q03	[Nom du répondant] a-t-[il/elle] suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?	1. <input type="radio"/> Oui 2. <input type="radio"/> Non..... Passez à ED_FIN NSP, RF Passez à ED_FIN
ED_Q04	Quel est plus haut certificat ou diplôme que [nom du répondant] a obtenu?	01 <input type="radio"/> Aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires 02 <input type="radio"/> Diplôme ou certificat de métier d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage 03 <input type="radio"/> Diplôme ou certificat non universitaire d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc. 04 <input type="radio"/> Certificat universitaire inférieur au baccalauréat 05 <input type="radio"/> Baccalauréat 06 <input type="radio"/> Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat

PERSONNE FOURNISSANT L'INFORMATION (PPI)

PPI_N01 INTERVIEWEUR : Choisissez le nom de la personne qui [donne / a fourni] l'information. [Si la personne n'est pas sur la liste, choisissez « Non-membre du ménage ».]
 NSP, RF ne sont pas permis.

CONSENTEMENT (REC)

REC_Q01	Une partie de l'interview pourrait être enregistrée aux fins de contrôle de la qualité. Acceptez-vous qu'on vous enregistre?	1. <input type="radio"/> Oui 2. <input type="radio"/> Non
---------	---	--

L'ACTIVITÉ PRINCIPALE (MN)

MN_R001 **La partie suivante de cette entrevue porte sur l'activité principale pour chaque membre du ménage.**

MN_B010 Appelez le block MN1 pour chaque membre du ménage.

MN1_Q010 **Présentement, quelle est ^DT_FNAME_F? Est-ce...**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Passez à MN1_FIN

01 Travailler à un emploi ou à ^DT_SONVOTRE_F propre compte
 02 Chercher un emploi
 03 Étudier
 04 Tenir maison
 05 ^DT_OCCUPER_FC des membres de ^DT_SAVOTRE_F famille y compris des jeunes enfants
 06 Être à la retraite
 07 Être atteint d'une maladie de longue durée ou d'une incapacité
 08 Faire du bénévolat
 09 Pas d'activité principale
 10 Autre – Précisez.....Passez à MN1_S010 NSP, RF

MN1_S010 **(Présentement, quelle est ^DT_FNAME_F? Est-ce :)**
INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF

INTRODUCTION DU JOURNAL (DI)

DI_R005 INTERVIEWEUR :

- Parlez brièvement du journal et du guide du journal au répondant.
- N'expliquez pas les détails sur la façon de compléter le journal à ce moment.

LIMITATION DANS LES ACTIVITÉS (AL)

AL_R001 **La prochaine section porte sur les conditions pouvant limiter les activités.**

? AL_Q010 **^DT_AVEZVOUS_C de la difficulté à entendre, à voir, à communiquer, à marcher, à monter un escalier, à ^DT_PENCHER, à apprendre ou à faire d'autres activités semblables?**

1. **Oui, parfois**
 2. **Oui, souvent**
 3. **Non**
 NSP, RF

AL_C020 Si (AL_Q010 = 1 ou 2) et HCNum > 1, passez à AL_Q020
 Sinon passez à AL_Q030

AL_Q020 **Pourriez-vous me dire de qui il s'agit?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
 NSP, RF ne sont pas permis.

? AL_Q030 **Est-ce qu'une condition physique ou un état mental ou un problème de santé réduit la quantité ou le genre d'activités ^DT_PEUTPOUVEZ faire à la maison, au travail, à l'école ou dans le cadre d'autres activités comme les déplacements ou les loisirs?**

1. **Oui, parfois**
 2. **Oui, souvent**
 3. **Non**
 NSP, RF

AL_C040 Si (AL_Q030 = 1 ou 2) et HCNum > 1, passez à AL_Q040

Sinon, passez à FIN_BLOC

AL_Q040 **Pourriez-vous me dire de qui il s'agit?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

NSP, RF ne sont pas permis.

CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT (DC)

DC_R001 **La prochaine section porte sur les caractéristiques de votre résidence principale actuelle.**

? DC_Q010 **Quel genre de logement habitez-vous?
Est-ce ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au
répondant

Passez à DC_Q020

- 01 Une maison individuelle non attenante
- 02 Une maison jumelée (double)
- 03 Une maison en rangée ou en terrasse
- 04 Un duplex
- 05 Un appartement dans un immeuble de moins de cinq étages
- 06 Un appartement dans un immeuble de cinq étages ou plus
- 07 Un hôtel, une maison de chambres ou une pension, un camp, par exemple camp de bûcheron, de construction
- 08. Une maison mobile
- 09. Un logement déménageable, par exemple un bateau, un véhicule récréatif, une fourgonnette
- 10 Autre – Précisez Passez à DC_S010
NSP, RF

DC_S010 **(Quel genre de logement habitez-vous? Est-ce ...?)**

INTERVIEWEUR : Précisez

(80 espaces)
NSP, RF

? DC_Q020 **Ce logement fait-il partie d'un ensemble
de logements en condominium?
Ne déclarez pas les coopératives.**

- 1. Oui
 - 2. Non
- NSP, RF

DC_Q030 **En quelle année ce logement a-t-il été originellement construit?**

(Min: 1800) (Max: 2020) Passez à DC_Q040
NSP, RF Passez à DC_Q031

DC_Q031 **Si possible, sélectionnez l'année approximative où ce logement a été originellement construit à partir d'une des catégories suivantes. Était-ce ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

01 **1920 ou avant**
02 **1921 - 1945**
03 **1946 - 1960**
04 **1961 - 1970**
05 **1971 - 1980**
06 **1981 - 1990**
07 **1991 - 2000**
08 **2001 - 2010**
09 **2011 - ^DV_SY**
NSP, RF

? DC_Q040 **Ce logement nécessite-t-il des réparations? Ne déclarez pas les rénovations ou ajouts souhaités.**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

01 **Non, seulement un entretien régulier est requis (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)**
02 **Oui, des réparations mineures sont requises (carreaux de plancher détachés ou manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.)**
03 **Oui, des réparations majeures sont requises (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds, etc.)**
NSP, RF

DC_Q050 **Combien y a-t-il de chambres à coucher dans ce logement?**

INTERVIEWEUR : Comptez toutes les pièces considérées comme des chambres à coucher même si elles sont désormais utilisées à d'autres fins, par exemple comme chambre d'amis ou salle de télévision.

Ne comptez pas les pièces qui ne servent qu'à des activités professionnelles.

Comptez toutes les pièces maintenant utilisées comme chambres à coucher, même si à l'origine, elles n'étaient pas prévues à cette fin comme les chambres à coucher au sous-sol.

Pour les logements d'une seule pièce ou les studios, inscrivez zéro.

|||
(Min: 0) (Max: 20)
NSP, RF

DC_Q060 **Combien y-a-t-il de salles de bain avec une baignoire ou une douche dans ce logement?**

|||
(Min: 0) (Max: 10)
NSP, RF

ÉQUIPEMENTS ASSOCIÉS AU LOGEMENT (FD)

FD_R001 **La prochaine section porte sur l'équipement électronique et sur le matériel de communication associés à votre logement y compris les articles dont vous n'êtes pas propriétaire.**

? FD_Q010 **Combien y a-t-il :
... de téléphones cellulaires, pour usage personnel, dans ce logement?
Comptez les appareils de messagerie texte portatifs pouvant servir de téléphones cellulaires.
Ne comptez pas les téléphones sans fil ou les téléavertisseurs.**

[_|_|]
(Min: 0) (Max: 97)
NSP, RF

? FD_Q020 **(Combien y a-t-il :)
... de téléphones (dans ce logement)?
Comptez les téléphones utilisés pour une entreprise.
Ne comptez pas les téléphones cellulaires.**

[_|_|]
(Min: 0) (Max: 97)
NSP, RF

FD_C021 Si FD_Q020 = 0, passez à FD_Q021.
Sinon, passez à FD_Q030.

FD_Q021 **Pourquoi n'y a-t-il pas de téléphone (dans ce logement)? Le téléphone est ... ?**

1 **Trop coûteux, a été coupé**
2 **N'a pas été installé encore (déménagement récent)**
3 **N'est pas un besoin, pas important**
4 **Remplacé par un téléphone cellulaire**
5 **Non disponible (région non desservie)**
6 **Autre - PrécisezPassez à FD_S021**
NSP, RF

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Passez à FD_Q040

FD_S021 **(Pourquoi n'y a-t-il pas de téléphone (dans ce logement)? Le téléphone est...?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF

Passez à FD_Q040

? FD_Q030 **Combien y a-t-il :
... de numéros de téléphone (pour ce logement)?
Comptez les numéros de téléphone utilisés à des fins commerciales.
Ne comptez pas les numéros de téléphones cellulaires et de téléavertisseurs.**

[_|_|]
(Min: 0) (Max: 97)
NSP, RF

FD_Q040 **Avez-vous :
... la télédistribution (câble) (à ce logement)?**

1. OuiPassez à FD_Q045
2. Non
NSP, RF

? FD_Q045 **Quel type de service de télédistribution avez-vous? Est-ce :**

1. **Le service de télédistribution de base**
 2. **Le service de télédistribution étendu**
 NSP, RF

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

FD_Q050 **Avez-vous :
... une antenne parabolique (à ce logement)?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

FD_Q060 **(Avez-vous :)
... un lecteur de disques compacts (à ce logement)?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

FD_Q070 **(Avez-vous :)
... un lecteur DVD (à ce logement)?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

FD_Q080 **(Avez-vous :)
... un ordinateur personnel (à ce logement)?**
Ne déclarez pas les ordinateurs utilisés seulement à des fins commerciales.

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

? FD_Q090 **(Avez-vous :)
... un graveur de disques compacts (à ce logement)?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

? FD_Q100 **(Avez-vous :)
... un graveur de DVD (à ce logement)?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

? FD_Q110 **Votre ménage a-t-il accès à Internet de ce logement?**

1. Oui
 2. Non..... Passez à FD_FIN
 NSP, RF Passez à FD_FIN

? FD_Q120 **Quel type de connexion Internet avez-vous? Est-ce une connexion ...?**

1 **Par ligne téléphonique régulière**
 2 **Par ligne téléphonique haute vitesse**
 3 **Par câble**
 4 **Par antenne parabolique**
 5 **Sans fil (y compris les appareils de poche 3G ou 4G, les clés ou les connexions sans fil fixes)?**
 6 **Autre - Précisez.....Passez à FD_S120**
 NSP, RF

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Ne comptez pas les routeurs sans fil, qui servent à distribuer le signal Internet à l'intérieur du logement.
 Passez à FD_FIN

FD_S120 **(Quel type de connexion Internet avez-vous? Est-ce une connexion ...?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
 NSP, RF

MODE D'OCCUPATION DU LOGEMENT (TE)

TE_R001 **La prochaine section porte sur le mode d'occupation de votre logement.**

? TE_Q010 **Votre logement :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Appartient-il à votre ménage avec une hypothèque, c'est-à-dire un prêt personnel contracté auprès d'une institution financière ou d'un prêteur privé pour l'achat d'une habitation**Passez à TE_Q020

2 **Appartient-il à votre ménage sans hypothèque. Inclure les types de financement autres que les hypothèques**Passez à TE_Q020

3 **Est-il loué (par votre ménage)** Passez à TE_Q050

4 **Est-il occupé gratuitement (par votre ménage), c'est-à-dire qu'aucun membre n'est propriétaire du logement et qu'aucun loyer n'est exigé**Passez à TE_Q050

NSP, RF ne sont pas permis.

TE_Q020 **Si vous vendiez ce logement aujourd'hui, combien penseriez-vous obtenir de la vente?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

TE_Q030 **Si ce logement était loué aujourd'hui, sans l'ameublement et les services publics, combien penseriez-vous obtenir par mois?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

TE_C040 Si (DC_Q010 < 5), passez à TE_Q040.
Sinon, passez à TE_Q050.

? TE_Q040 **Certains propriétaires ont ajouté un appartement à leur maison pour y accueillir des membres de leur famille ou pour le louer à d'autres personnes. Ce genre d'appartement inclut une cuisine et une salle de bain complète. Y a-t-il un appartement de ce genre dans ce logement?**

1. Oui
2. Non
NSP, RF

? TE_Q050 **En quelle année votre ménage a-t-il emménagé dans ce logement?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.

|_|_|_|
(Min: 1900) (Max: 2020) Passez à TE_Q060
NSP, RF Passez à TE_FIN

TE_Q060 **À quel mois?**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois.

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

NSP, RF

PRÉSENTATION PROPRIÉTAIRE (CO)

CO_C001 Si TE_Q010 = 1 ou 2, passez à CO_R001.
Sinon, passez à CO_FIN.

CO_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses associées à ce logement.**

L'enquête recueille seulement des informations sur les dépenses des ménages, alors pour l'ensemble des questions, ne déclarez pas les dépenses imputées à une entreprise ou à la location de pièces.

? CO_Q010 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... les taxes foncières de ce logement?**
Déclarez les taxes scolaires, les frais de services spéciaux et les améliorations locales facturées durant ce temps.

|||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CO_C011 Si CO_Q010 = 0, passez à CO_Q011.
Sinon, passez à CO_Q020.

CO_Q011 **Pourquoi aucune taxe foncière n'a été payée?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF

? CO_Q020 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : ... l'assurance-propiété de ce logement?**

|||
(Min: -9999997) (Max: 99999997)
NSP, RF

CO_C021 Si CO_Q020 > 0, passez à CO_Q021.
Sinon, passez à CO_Q030.

CO_Q021 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

|||
(Min: 1) (Max: 104)
NSP, RFPassez à CO_Q030

CO_N022 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
RF, NSP ne sont pas permis.

CO_C030 Si DC_Q020 = 1, passez à CO_Q030.
Sinon, passez à CO_Q040.

? CO_Q030 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... les frais de condominium de ce logement?**

||_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: -9999997) (Max: 99999997)
NSP, RF

CO_C031A Si CO_Q030 > 0, passez à CO_Q031.
Sinon, passez à CO_C031B.

CO_C031B Si CO_Q030 = NSP/RF, passez à CO_Q035.
Sinon, passez à CO_Q040.

CO_Q031 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

||_|
(MIN : 1) (MAX : 52)Passez à CO_N032
NSP, RF Passez à CO_Q035

CO_N032 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis

CO_Q035 **Lesquels des services suivants étaient compris dans les frais de condominium? Était-ce... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.
Passez à CO_Q040

- 01. Les taxes
- 02. Le chauffage
- 03. L'électricité
- 04. L'eau
- 05. L'assurance
- 06. La télédistribution/l'Internet/le téléphone
- 07. Les soins et l'entretien quotidien des éléments communs de la propriété (par exemple, déblaiement de la neige, aménagement paysager, nettoyage des éléments communs incluant les tapis et les fenêtres extérieures, entretien des systèmes de chauffage/de climatisation)
- 08. Les contributions au fond de réserve
- 09. Les frais d'administration de la propriété
- 10. Les réparations et l'entretien du bâtiment
- 11. Les commodités
- 12. Autres – Précisez Passez à CO_S035
- 13. Aucun de ces choix
NSP, RF

CO_S035 **(Lesquels des services suivants étaient compris dans les frais de condominium? Était-ce... ?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces),
NSP, RF

? CO_Q040 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les honoraires de notaires ou d'avocats relatifs au logement, par exemple, les recherches de
titres de propriété.**

|||
(Min: 0) (Max: 99999997)
NSP, RF

? CO_Q050 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les frais d'enregistrement, frais de renouvellement et renouvellement anticipé ou frais de
fermeture d'hypothèque relatifs à ce logement?
Ne déclarez pas les paiements hypothécaires actuels.**

|||
(Min: 0) (Max: 99999997)
NSP, RF

? CO_Q060 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les autres dépenses associées à ce logement, par exemple, les frais d'arpentage et
d'évaluation.
Déclarez les frais encourus pour la location du terrain (fondation solide) pour les maisons
mobiles.
Ne déclarez pas les dépenses telles que paiements hypothécaires, rénovations, réparations,
loyers, services, commissions de courtage, droit de mutation immobilière et frais
d'enregistrement.**

|||
(Min: 0) (Max: 99999997)
NSP, RF

CO_C061 Si CO_Q060 > 0, passez à CO_Q061.
Sinon, passez à CO_C070.

CO_Q061 **S.V.P. précisez les autres dépenses.**

INTERVIEWEUR : Précisez

(80 espaces)
NSP, RF

CO_C070 Si TE_Q010 = 1, passez à CO_R070.
Si TE_Q010 = 2, passez à CO_Q170.

CO_R070 **Les prochaines questions portent sur les paiements hypothécaires pour ce logement.**

? CO_Q070 **Combien de prêts hypothécaires votre ménage a-t-il contracté(s)
pour ce logement?**

0.	<input type="radio"/>	Aucun prêt hypothécairePassez à CO_Q170
1.	<input type="radio"/>	1
2.	<input type="radio"/>	2
3.	<input type="radio"/>	Plus de 2
		NSP, RFPassez à CO_Q170

CO_B080 Appelez le bloc CO1 selon la valeur maximale de CO_Q070.

? CO1_Q080 **À combien s'élevait le dernier paiement régulier pour ^DT_NBRMORTGAGE_F de votre ménage? Déclarez les cotisations spéciales, mais ne déclarez pas les versements irréguliers ou les montants forfaitaires.**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997)
 NSP, RF

CO1_C081 Si CO1_Q080 > 0, passez à CO1_Q081.
 Sinon, passez à CO1_Q090.

CO1_Q081 **Quelle était la période de versement? Était-ce :**

1 **À toutes les semaines**
 2 **À toutes les deux semaines**
 3 **Deux fois par mois**
 4 **Tous les mois**
 5 **Autre - Précisez.....** Passez à CO1_S081
 RF/NSP

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
 Passez à CO1_Q090

CO1_S081 **(Quelle était la période de versement? Était-ce :)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, RF

? CO1_Q090 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), quel était le montant total des primes payées pour les assurances liées au prêt hypothécaire pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997)
 NSP, RF

CO1_C095 Si CO1_Q090 = 0, passez à CO1_Q100.
 Sinon, passez à CO1_Q095.

CO1_Q095 **Les primes d'assurances pour le prêt hypothécaire étaient-elles incluses dans ces versements hypothécaires?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

CO1_Q100 **Les taxes foncières étaient-elles incluses dans ces versements hypothécaires?**

1. Oui
 2. Non
 NSP, RF

CO1_Q105 **Quel était le montant du capital payé sur votre dernier paiement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F? Si possible, référez-vous à vos relevés hypothécaires ou à vos documents électroniques.**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997)
 NSP, RF

CO1_Q107 **Quel était le montant de l'intérêt payé sur votre dernier paiement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F? Si possible, référez-vous à vos relevés hypothécaires ou à vos documents électroniques.**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997)
 NSP, RF

CO1_C108 Si (CO1_Q105 = NSP/RF et CO1_Q107 = NSP/RF), passez à CO1_Q109.
Sinon, passez à CO1_N108.

CO1_N108 **INTERVIEWEUR** : Est-ce que le répondant s'est référé à ses relevés hypothécaires ou à ses documents électroniques pour répondre aux questions sur le total du capital payé et/ou le total de l'intérêt payé?

1. Oui
2. Non
NSP, RF

CO1_Q109 **Quel était le taux d'intérêt pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

INTERVIEWEUR : Inscrive le taux d'intérêt en pourcentage. Assurez-vous de toujours inscrire le pourcentage avec deux chiffres après la virgule car il n'est pas permis d'arrondir (par exemple, 4,25% ne doit pas être arrondi à 4,30%).

||| ||| ||| % (Pourcentage)
(Min: 0.00) (Max: 100.00)
NSP, RF

? CO1_Q110 **Le taux d'intérêt est-il «fixe» ou «variable»?**

1. Taux fixe
2. Taux variable
NSP, RF

CO1_Q111 **Quel était le dernier mois au cours duquel les paiements ont été faits pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

01 <input type="radio"/> janvier	07 <input type="radio"/> juillet
02 <input type="radio"/> février	08 <input type="radio"/> août
03 <input type="radio"/> mars	09 <input type="radio"/> septembre
04 <input type="radio"/> avril	10 <input type="radio"/> octobre
05 <input type="radio"/> mai	11 <input type="radio"/> novembre
06 <input type="radio"/> juin	12 <input type="radio"/> décembre

NSP, RF

CO1_Q112 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien de versements forfaitaires ou irréguliers ont été fait pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

INTERVIEWEUR : Si le répondant n'a fait aucun versement forfaitaire ou irrégulier, inscrivez 0.

Entrez 10 lorsque 10 versements irréguliers ou forfaitaires ou plus ont été rapportés et expliquez par une Remarque (F4). Si plus de 10 paiements ont été faits, additionnez le montant du dixième versement avec les paiements suivants et déclarez le montant total au dixième versement de la question CO2_Q113.

|||
(Min: 0) (Max: 10)
NSP, RF

CO1_C113 Si CO1_Q112 > 0, passez à CO1_B113.
Sinon, passez à CO1_Q120.

CO1_B113 Appelez le bloc CO2 selon la valeur de CO1_Q112.

CO2_Q113 **À combien s'élevait ^DT_NBRLUMPSUM_F forfaitaire ou irrégulier de votre ménage sur ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CO2_Q114 **À quel mois ^DT_NBRLUMPSUM_F forfaitaire ou irrégulier effectué sur ^DT_NBRMORTGAGE_F a-t-il eu lieu?**

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

NSP, RF

CO1_Q120 **Sur votre dernier relevé de compte, quel était le solde dû pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?**

INTERVIEWEUR : S'il est impossible de déclarer le solde du dernier relevé, veuillez déclarer le solde à la date d'anniversaire ou du début ou de la fin du terme.

||_|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997) Passez à CO1_Q125
 NSP, RF Passez à CO1_Q130

? CO1_Q125 **Est-ce que le solde dû était en date...?**

01 <input type="radio"/>	Du jour de l'entrevue
02 <input type="radio"/>	Du dernier relevé de compte
03 <input type="radio"/>	De la date d'anniversaire
04 <input type="radio"/>	Du début du terme
05 <input type="radio"/>	De la fin du terme

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
 Passez à CO1_Q135

NSP, RF

CO1_Q130 **Dans lequel des groupes suivants estimez-vous que le solde dû actuel pour ^DT_NBRMORTGAGE_F se trouve? Est-ce ... ?**

01 <input type="radio"/>	Moins de 25 000\$
02 <input type="radio"/>	25 000\$ à moins de 50 000\$
03 <input type="radio"/>	50 000\$ à moins de 75 000\$
04 <input type="radio"/>	75 000\$ à moins de 100 000\$
05 <input type="radio"/>	100 000\$ à moins de 150 000\$
06 <input type="radio"/>	150 000\$ à moins de 200 000\$
07 <input type="radio"/>	200 000\$ à moins de 250 000\$
08 <input type="radio"/>	250 000\$ à moins de 300 000\$
09 <input type="radio"/>	300 000\$ à moins de 500 000\$
10 <input type="radio"/>	500 000\$ et plus

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
 NSP, RF

CO1_Q135 **Quelle est la période d'amortissement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F, c'est-à-dire le nombre total d'année pendant lesquelles vous avez accepté de rembourser complètement votre hypothèque. Est-ce ... ?**

01 <input type="radio"/>	Moins de 10 ans
02 <input type="radio"/>	de 10 à 14 ans
03 <input type="radio"/>	de 15 à 19 ans
04 <input type="radio"/>	de 20 à 24 ans
05 <input type="radio"/>	25 ans
06 <input type="radio"/>	30 ans
07 <input type="radio"/>	35 ans
08 <input type="radio"/>	40 ans
09 <input type="radio"/>	Autre – PrécisezPassez à CO1_S135

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
 Passez à CO1_Q140

CO1_S135 (Quelle est la période d'amortissement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F, c'est-à-dire le nombre total d'années pendant lesquelles vous avez accepté de rembourser complètement votre hypothèque? Est-ce ...?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF

? CO1_Q140 Quel est le terme actuel pour ^DT_NBRMORTGAGE_F? Est-ce ... ?

01 6 mois
02 1 an
03 2 ans
04 3 ans
05 4 ans
06 5 ans
07 7 ans
08 10 ans
09 Autre terme.....Passez à CO1_Q145
NSP, RF

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Passez à CO1_Q150

CO1_Q145 Quel est le terme actuel pour ^DT_NBRMORTGAGE_F?

|||
(Min: 6) (Max: 40)
NSP, RF

CO1_Q150 En quelle année le terme actuel pour ^DT_NBRMORTGAGE_F a-t-il commencé?

|||||
(MIN : 1979) (MAX : 2012)
NSP, RF

CO1_Q151 À quel mois (le terme actuel pour ^DT_NBRMORTGAGE_F a-t-il commencé)?

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 01 <input type="radio"/> janvier | 07 <input type="radio"/> juillet |
| 02 <input type="radio"/> février | 08 <input type="radio"/> août |
| 03 <input type="radio"/> mars | 09 <input type="radio"/> septembre |
| 04 <input type="radio"/> avril | 10 <input type="radio"/> octobre |
| 05 <input type="radio"/> mai | 11 <input type="radio"/> novembre |
| 06 <input type="radio"/> juin | 12 <input type="radio"/> décembre |
- RF, NSP

CO1_Q160 En quelle année le renouvellement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F est-il prévu?

|||||
(MIN : 2012) (MAX : 2040)
NSP, RF

CO1_Q161 À quel mois (le renouvellement pour ^DT_NBRMORTGAGE_F est-il prévu)?

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 01 <input type="radio"/> janvier | 07 <input type="radio"/> juillet |
| 02 <input type="radio"/> février | 08 <input type="radio"/> août |
| 03 <input type="radio"/> mars | 09 <input type="radio"/> septembre |
| 04 <input type="radio"/> avril | 10 <input type="radio"/> octobre |
| 05 <input type="radio"/> mai | 11 <input type="radio"/> novembre |
| 06 <input type="radio"/> juin | 12 <input type="radio"/> décembre |
- RF, NSP

- ? CO_Q170 **Votre ménage finance-t-il ce logement (en totalité ou en partie) en utilisant un arrangement autre qu'un prêt hypothécaire?**
1. Oui
 2. Non.....Passez à CO_R200
 NSP, RF.....Passez à CO_R200
- CO_Q180 **Quel type de financement a été utilisé? Était-ce ... ?**
- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.
- Passez à CO_R200
- 1 **Une marge de crédit garantie par le logement (marge de crédit hypothécaire)**
Passez à CO_Q190
- 2 **Une marge de crédit garantie par un autre actif (par exemple, un certificat de placement garanti (CPG))**
- 3 **Une marge de crédit non garantie**
- 4 **Une entente d'emprunt tout-en-un continue qui permet à l'emprunteur de choisir les montants et les types d'emprunt (par exemple, hypothèque, marge de crédit, prêt personnel)**
- 5 **Un prêt personnel**
- 6 **Autre - Précisez**Passez à CO_S180
 NSP, RF
- CO_S180 **(Quel type de financement a été utilisé? Était-ce ... ?)**
- INTERVIEWEUR : Précisez
- _____
- (80 espaces)
 NSP, RF
- Passez à CO_C190
- CO_Q190 **À combien s'élevait le montant sur le dernier relevé que votre ménage devait sur sa marge de crédit hypothécaire?**
- ||| ||| ||| |||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF
- CO_Q191 **Sur votre dernier relevé, à combien s'élevait le montant que votre ménage a payé : ... en capital sur votre marge de crédit hypothécaire?**
- ||| ||| ||| |||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF
- CO_Q192 **(Sur votre dernier relevé, à combien s'élevait le montant payé :) ... en intérêt sur votre marge de crédit hypothécaire?**
- ||| ||| ||| |||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF
- CO_R200 **Les prochaines questions portent sur les dépenses en services publics.**
Si DC_Q020=1 = Ne déclarez pas les coûts déjà inclus dans les frais de condominium.
Sinon = NULL
Ne déclarez pas les dépenses imputées aux entreprises ou le revenu de la location de pièces.

? CO_Q200 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage :
... pour les frais d'aqueduc et d'égouts de ce logement?**
**Veillez inclure les dépenses liées aux camions-citerne qui livrent et remplissent les réservoirs
d'eau aux maisons privées.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CO_C201 Si CO_Q200 > 0, passez à CO_Q201.
Sinon, passez à CO_Q210.

CO_Q201 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|_|

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CO_N202

NSP, RF Passez à CO_Q210

CO_N202 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CO_Q210 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... les frais d'électricité pour ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CO_C211 Si CO_Q210 > 0, passez à CO_Q211.
Sinon, passez à CO_Q230.

CO_Q211 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|_|

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CO_N212

NSP, RF Passez à CO_Q230

CO_N212 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CO_Q230 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... le gaz naturel (gaz canalisé) de ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CO_C231 Si CO_Q230 > 0, passez à CO_Q231.
Sinon, passez à CO_Q250.

CO_Q231 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|_|

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CO_N232

NSP, RF Passez à CO_Q250

CO_N232 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

CO_Q250 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en : ... huile de chauffage pour ce logement?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CO_Q260 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en :) ... gaz propane pour le chauffage et la cuisson pour ce logement?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CO_Q270 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en :) ... bois de chauffage et autre combustible pour le chauffage ou la cuisson pour ce logement?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? CO_Q280 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : ... la location d'appareils de chauffage pour ce logement, par exemple, la location d'un chauffe-eau?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -99999997) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CO_C281 Si CO_Q280 > 0, passez à CO_Q281.
Sinon, passez à CO_FIN.

CO_Q281 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**
|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 52)Passez à CO_N282
NSP, RF Passez à CO_FIN

CO_N282 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

PRÉSENTATION LOCATAIRE (CR)

CR_C001 Si TE_Q010 = 3 ou 4, passez à CR_R001.
Sinon, passez à CR_FIN.

CR_R001 **La prochaine section porte sur les paiements du loyer et des services publics.**
L'enquête recueille seulement des informations sur les dépenses des ménages, alors pour l'ensemble des questions, ne déclarez pas les dépenses imputées à une entreprise ou à la location de pièces.

CR_C020 Si TE_Q010= 3, passez à CR_Q020.
Sinon, passez à CR_Q060.

? CR_Q020 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... le loyer de ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF

CR_C021A Si CR_Q020 > 0, passez à CR_Q021.
Sinon, passez à CR_C021B.

CR_C021B Si CR_Q020 = NSP/RF, passez à CR_Q025.
Sinon, passez à CR_Q030.

CR_Q021 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N022
NSP, RF Passez à CR_Q025

CR_N022 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

CR_Q025 **Lesquels des services suivants étaient compris dans les paiements du loyer ...?**

01. Appareils, meubles, ameublement
02. Électricité
03. Chauffage
04. Eau
05. Stationnement (intérieur ou extérieur)
06. Climatisation
07. Installations (piscine/salle de gym/salle de lavage)
08. Télédistribution/Internet
09. Plan de repas
10. Autre - Précisez.....Passez à CR_S025
11. Aucun de ces choix.
NSP, RF

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.
Passez à CR_Q030

CR_S025 **(Lesquels des services suivants étaient compris dans les paiements du loyer ...?)**

INTERVIEWEUR : Précisez

(80 espaces)
NSP, RF

CR_Q030 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), quelles autres sommes, non comprises dans le paiement que vous venez de déclarer, ont été payées au propriétaire, pour ce logement, par exemple, des dépôts de garantie?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

- CR_Q040 **Est-ce que votre ménage paie un loyer réduit?** 1. Oui
2. Non.....Passez à CR_Q060
NSP, RFPassez à CR_Q060
- CR_Q050 **Pour quelle raison votre ménage paye-t-il un loyer réduit? Est-ce ... ?** 1. **Parce que vous faites partie d'un programme subventionné par le gouvernement fédéral, provincial ou municipal**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au 2. **Pour une autre raison, par exemple, services rendus au propriétaire, logement fourni par l'employeur, paiement complet ou partiel par un non membre du ménage**
répondant. NSP, RF
- CR_Q060 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... les réparations et les rénovations effectuées pour ce logement? Ne déclarez pas les sommes remboursées par le propriétaire.**
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? CR_Q070 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : ... l'assurance-locataire de ce logement?**
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CR_C071 Si CR_Q070 > 0, passez à CR_Q071.
Sinon, passez à CR_Q080.
- CR_Q071 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**
|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 104) Passez à CR_N072
NSP, RF. Passez à CR_Q080
- CR_N072 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette 1. Semaines
période est en semaines ou en mois. 2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.
- ? CR_Q080 Si CR_Q025 = 5 = **En plus des frais de stationnement déjà inclus dans les paiements du loyer, à combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : .**
Sinon = À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : .
... le stationnement de ce logement?
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CR_C081 Si CR_Q080 > 0, passez à CR_Q081.
Sinon, passez à CR_R100.

CR_Q081 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

|||

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N082

NSP, RF Passez à CR_R100

CR_N082 **INTERVIEWEUR** : Indiquez si cette période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

CR_R100 **Les prochaines questions portent sur les dépenses pour les services publics. Ne déclarez pas les dépenses déjà incluses dans les paiements du loyer. (Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise ou de location de pièces.)**

? CR_Q100 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : ... les frais d'aqueduc et d'égouts de ce logement?**

|||||

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_C100 Si CR_Q100 > 0, passez à CR_Q101.
Sinon, passez à CR_Q110.

CR_Q101 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

|||

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N102

NSP, RF Passez à CR_Q110

CR_N102 **INTERVIEWEUR** : Indiquez si cette période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CR_Q110 **Si CR_Q025 = 2 = En plus des coûts d'électricité déjà inclus dans les paiements du loyer, à combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : Sinon = À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour : ... les frais d'électricité de ce logement?**

|||||

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_C111 Si CR_Q110 > 0, passez à CR_Q111.
Sinon, passez à CR_Q130.

CR_Q111 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

|||

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N112

NSP, RF Passez à CR_Q130

CR_N112 **INTERVIEWEUR** : Indiquez si la période est en semaines ou en mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CR_Q130 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... le gaz naturel (gaz canalisé) de ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_C131 Si CR_Q130 > 0, passez à CR_Q131.
Sinon, passez à CR_Q140.

CR_Q131 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|_|_|

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N132

NSP, RF Passez à CR_Q140

CR_N132 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période 1. Semaines
est en semaines ou en mois. 2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

CR_Q140 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F) combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en :
... huile de chauffage pour ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_Q150 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en :)
... gaz propane pour le chauffage et la cuisson pour ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_Q160 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé, au total, en :)
... bois de chauffage et autre combustible pour le chauffage et la cuisson pour ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 9999997)

NSP, RF

? CR_Q170 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour :
... la location d'appareils de chauffage de ce logement?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)

NSP, RF

CR_C171 Si CR_Q170 > 0, passez à CR_Q171.
Sinon, passez à CR_FIN.

CR_Q171 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|_|_|

(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CR_N172

NSP, RF Passez à CR_FIN

CR_N172 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou en mois.

1. Semaines
 2. Mois
 NSP, RF ne sont pas permis.

ACHAT ET VENTE DE RÉSIDENCE PRINCIPALES (PS)

PS_R001 **La prochaine section porte sur l'achat et la vente de résidences principales.**
(Ne déclarez pas l'achat et la vente de maisons de vacances, de logements achetés ou vendus exclusivement à des fins commerciales et des maisons achetées ou vendues pour des personnes qui ne font pas partie du ménage, par exemple, des enfants qui n'habitent pas à la maison.)

? PS_Q010 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien de maisons votre ménage a-t-il achetées?**

0. N'a pas acheté de maison.... Passez à PS_Q050
 1. 1
 2. 2
 3. 3
 NSP, RF Passez à PS_Q050

PS_B020 Appeler le bloc PS1 (jusqu'à 3 fois) selon la réponse à PS_Q010.

? PS1_Q030 **Quel était le prix d'achat de ^DT_NBRPURCHASES_F maison?**
Ne déclarez pas le rajustement des taxes foncières et l'huile de chauffage.

|||||
 (MIN : 1) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

? PS1_Q040 **Quel était le montant payé pour les droits de mutation immobilière (taxe de Bienvenue) et les frais d'enregistrements fonciers pour ^DT_NBRPURCHASES_F maison?**

|||||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

? PS_Q050 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F) combien de maisons votre ménage a-t-il vendues?**

0. N'a pas vendu de maison Passez à PS_FIN
 1. 1
 2. 2
 3. 3
 NSP, RF Passez à PS_FIN

PS_B060 Appeler le bloc PS2 (jusqu'à 3 fois) selon la réponse à PS_Q050.

? PS2_Q070 **Quel était le prix de vente de ^DT_NBRSALES_F maison?**

|||||
 (MIN : 1) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

PS2_Q080 **Quel était le montant des commissions de courtage payées pour la vente de ^DT_NBRSALES_F maison?**

|||||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

AMÉLIORATIONS ET RÉPARATIONS À LA RÉSIDENCE PRINCIPALE (RR)

RR1_C001	Si TE_Q010 = 1 ou 2, passez à RR1_R001. Sinon, passez à RR1_FIN.
RR1_R001	<p>La prochaine section porte sur les dépenses pour les améliorations et réparations de la résidence principale appartenant à l'occupant.</p> <p>La section se concentrera sur <u>deux</u> types de dépenses :</p> <ul style="list-style-type: none">• <u>Les dépenses pour les améliorations et les rénovations</u> sont faites afin d'augmenter la valeur ou la viabilité de la propriété, par exemple l'ajout d'une nouvelle clôture, le remplacement des fenêtres ou l'installation d'une nouvelle fournaise.• <u>Les dépenses de réparations et d'entretien</u> sont faites afin de garder une propriété en bon état ou pour maintenir son apparence, par exemple la peinture d'une clôture, le remplacement d'une vitre cassée ou le remplacement du filtre de la fournaise. <p>Ne déclarez pas les dépenses liées aux maisons de vacances, résidences secondaires, logements loués et autres propriétés. Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise ou de location de pièces. Ne déclarez pas les coûts pour l'entretien ménager, tel que le nettoyage de tapis et le déneigement.</p> <p><u>Règlements d'assurance</u> Pour les règlements d'assurance servant à faire réparer ou à remplacer un bien, déclarez la franchise versée à la question appropriée.</p>
RR1_R005	Cette première série de questions porte sur les montants d'argent que votre ménage a dépensés pour des travaux effectués à l'extérieur de votre logement (résidence principale appartenant à l'occupant).

? RR1_Q005 **INTERVIEWEUR** : Référez le répondant à la page ^DV_RB_RR1Q005 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Veillez inclure les dépenses d'amélioration, de rénovation, de réparation et d'entretien.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?

1. **Des ajouts ou des extensions extérieurs (par exemple, garages, abris de voiture, terrasses, porches et remises)**
(Déclarez tous les items achetés pour le projet, quel qu'en soit le coût, tels le bois, la quincaillerie, les revêtements de planchers, la peinture, les appareils d'éclairage fixes et le filage électrique.)
2. **Des toitures**
3. **Des gouttières**
4. **Des murs extérieurs, revêtements, soffites d'avant-toit, bordures de toit, fondations et cheminées**
5. **Des fenêtres et des portes extérieures incluant des portes de garage**
(Déclarez le remplacement ou la réparation des poignées de porte et des serrures.)
6. **Des entrées pour voiture, clôtures, terrasses, marches extérieures, patios, piscines creusées ou hors-terre, bains à remous (spa) et projets d'aménagement paysager majeurs tels que l'installation d'un étang**
(Déclarez les travaux de gazonnement complet d'un terrain, les arbustes et les arbres.)
(Ne déclarez pas le jardinage pratiqué comme passe-temps.)
7. **De la peinture ou teinture d'extérieur (par exemple, pour peindre ou teindre des portes, garages, terrasses, porches ou clôtures)**
8. **Des systèmes septiques et des puits**
(Ne déclarez pas les services de pompage.)
9. **Aucun de ces choix** Passez à RR1_FIN
NSP, RF Passez à RR1_FIN

RR1_C010 Si RR1_Q005 = 1, passez à RR1_Q010.
Sinon, passez à RR1_C020.

RR1_Q010 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... des ajouts ou des extensions extérieurs, par exemple, garages, abris de voiture, terrasses, porches et remises?**
(Déclarez tous les items achetés pour le projet, quel qu'en soit le coût, tels le bois, la quincaillerie, les revêtements de planchers, la peinture, les appareils d'éclairage fixes et le filage électrique.)

||| | | | | | | |

(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR1_Q011
NSP, RF Passez à RR1_C020

RR1_Q011 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|--------------------------|---------|--------------------------|-----------|
| 01 <input type="radio"/> | janvier | 07 <input type="radio"/> | juillet |
| 02 <input type="radio"/> | février | 08 <input type="radio"/> | août |
| 03 <input type="radio"/> | mars | 09 <input type="radio"/> | septembre |
| 04 <input type="radio"/> | avril | 10 <input type="radio"/> | octobre |
| 05 <input type="radio"/> | mai | 11 <input type="radio"/> | novembre |
| 06 <input type="radio"/> | juin | 12 <input type="radio"/> | décembre |
| | | | RF, NSP |

RR1_C020 Si RR1_Q005 = 2, passez à RR1_Q020.
Sinon, passez à RR1_C030.

RR1_Q020 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour la toiture étaient-elle pour ... ?**

1 **La réfection complète de la toiture - c'est-à-dire le remplacement de tous les bardeaux ou l'application de goudron sur l'ensemble de la toiture**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

2 **La réparation et l'entretien de la toiture existante.....** Passez à RR1_Q023

3 Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

RR1_Q021 **Combien a été dépensé pour la réfection complète de la toiture? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| ||| ||| ||| ||| |||
(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR1_Q022
NSP, RF Passez à RR1_C023

RR1_Q022 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
02 février 08 août
03 mars 09 septembre
04 avril 10 octobre
05 mai 11 novembre
06 juin 12 décembre
NSP, RF

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR1_C023 Si RR1_Q020 = 3, passez à RR1_Q023.
Sinon, passez à RR1_C030.

RR1_Q023 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (de la toiture existante)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| ||| ||| ||| ||| |||
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR1_C030 Si RR1_Q005 = 3, passez à RR1_Q030.
Sinon, passez à RR1_C040.

RR1_Q030 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les gouttières étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement complet**
2. **La réparation et l'entretien**
..... Passez à RR1_Q033

3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR1_Q031 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (des gouttières)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| ||| ||| ||| ||| |||
(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR1_Q032
NSP, RF Passez à RR1_C033

RR1_Q032 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

NSP, RF

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR1_C033 Si RR1_Q030 = 3, passez à RR1_Q033.
Sinon, passez à RR1_C040.

RR1_Q033 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des gouttières existantes)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR1_C040 Si RR1_Q005 = 4, passez à RR1_Q040.
Sinon, passez à RR1_C050.

? RR1_Q040 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les murs extérieurs, revêtements, soffites d'avant-toit, bordures de toit, fondations et cheminées étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement complet**
2. **La réparation et l'entretien**
.....Passez à RR1_Q043
3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR1_Q041 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (des murs extérieurs, revêtements, soffites d'avant-toit, bordures de toit, fondations et cheminées)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997) Passez à RR1_Q042
NSP, RF Passez à RR1_C043

RR1_Q042 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR1_C043 Si RR1_Q040 = 3, passez à RR1_Q043.
Sinon, passez à RR1_C050.

RR1_Q043 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des murs extérieurs, revêtements, soffites d'avant-toit, bordures de toit, fondations et cheminées déjà existants)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR1_C050 Si RR1_Q005 = 5, passez à RR1_Q050.

Sinon, passez à RR1_C060.

- RR1_Q050 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les fenêtres et les portes extérieures (incluant les portes de garage) étaient-elle pour ... ?**
- 1. **L'ajout ou le remplacement**
 - 2. **La réparation et l'entretien**
.....Passez à RR1_Q053
 - 3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- RR1_Q051 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement (des fenêtres et des portes extérieures, incluant des portes de garage)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR1_Q052
NSP, RF Passez à RR1_C053

- RR1_Q052 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**
- 01 janvier
 - 02 février
 - 03 mars
 - 04 avril
 - 05 mai
 - 06 juin
 - 07 juillet
 - 08 août
 - 09 septembre
 - 10 octobre
 - 11 novembre
 - 12 décembre
- INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
RF, NSP

- RR1_C053 Si RR1_Q050 = 3, passez à RR1_Q053.
Sinon, passez à RR1_C060.

- RR1_Q053 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des fenêtres et des portes extérieures déjà existantes incluant des portes de garage)? Déclarez le remplacement ou la réparation des poignées de porte et des serrures. Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

- RR1_C060 Si RR1_Q005 = 6, passez à RR1_Q060.
Sinon, passez à RR1_C070.

- ? RR1_Q060 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les entrées pour voiture, clôtures, terrasses, marches extérieures, patios, piscines creusées ou hors-terre, bains à remous (spa) et projets d'aménagement paysager majeurs étaient-elles pour ... ?**
- 1. **L'ajout ou le remplacement complet**
 - 2. **La réparation et l'entretien**
.....Passez à RR1_Q063
 - 3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR1_Q061 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (d'entrées pour voiture, clôtures, terrasses, marches extérieures, patios, piscines creusées ou hors-terre, bains à remous (spa) et projets d'aménagement paysager majeurs tels que l'installation d'un étang)? Déclarez les travaux de gazonnement complet d'un terrain, les arbustes et les arbres. Ne déclarez pas le jardinage pratiqué comme passe-temps. Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997) Passez à RR1_Q062

NSP, RF Passez à RR1_C063

RR1_Q062 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/>	janvier	07 <input type="radio"/>	juillet
02 <input type="radio"/>	février	08 <input type="radio"/>	août
03 <input type="radio"/>	mars	09 <input type="radio"/>	septembre
04 <input type="radio"/>	avril	10 <input type="radio"/>	octobre
05 <input type="radio"/>	mai	11 <input type="radio"/>	novembre
06 <input type="radio"/>	juin	12 <input type="radio"/>	décembre

RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR1_C063 Si RR1_Q060 = 3, passez à RR1_Q063.
Sinon, passez à RR1_C070.

RR1_Q063 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des entrées pour voiture, clôtures, terrasses, marches extérieures, patios, piscines creusées ou hors-terre, bains à remous (spa) et étangs existants)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR1_C070 Si RR1_Q005 = 7, passez à RR1_Q070.
Sinon, passez à RR1_C080.

RR1_Q070 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... la peinture ou teinture d'extérieur, par exemple, pour peindre ou teindre des portes, garages, terrasses, porches ou clôtures? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR1_C080 Si RR1_Q005 = 8, passez à RR1_Q080.
Sinon, passez à RR1_FIN.

? RR1_Q080 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... des systèmes septiques et des puits? Déclarez l'ajout, le remplacement complet, la réparation et l'entretien. Ne déclarez pas les services de pompage.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR1_C081 Si RR1_Q080 > 499, passez à RR1_Q081.
Sinon, passez à RR1_FIN.

RR1_Q081 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C090 Si TE_Q010 = 1 ou 2, passez à RR2_R090. Sinon, passez à RR2_FIN.

RR2_R090 **Cette prochaine série de questions porte sur les montants d'argent que votre ménage a dépensés pour des travaux effectués à l'intérieur de votre logement (résidence principale appartenant à l'occupant).**

? RR2_Q095A INTERVIEWEUR : Référez le répondant aux pages ^DV_RB_RR2Q095A et ^DV_RB_RR2Q095B du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Veillez inclure les dépenses d'amélioration, de rénovation, de réparation et d'entretien.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?

1. **Des ajouts ou des extensions intérieurs (par exemple, pièces additionnelles, cuisines, salles de bain, chambres à coucher, solariums) (Déclarez tous les items achetés pour le projet, quel qu'en soit le coût, tels le bois, la quincaillerie, les revêtements de planchers, la peinture, le papier peint, les appareils d'éclairage fixes et le filage électrique.) (Déclarez les appareils encastrés.)**

2. **La rénovation des pièces (par exemple, cuisine, salle de bain, chambres à coucher) (Déclarez les appareils encastrés.) (Ne déclarez pas la finition du sous-sol.)**

3. **La finition du sous-sol (Déclarez les appareils encastrés.)**

4. **Un plancher en ciment au sous-sol**

5. **Des murs intérieurs et des plafonds (par exemple, plâtrage, pose de cloisons sèches, pose de panneaux, carrelage)**

6. **La peinture d'intérieur et la pose de papier peint (Déclarez la réparation ou la préparation des murs avant la peinture ou la pose de papier peint.)**

7. **Des revêtements de sol rigides (par exemple, céramique, linoléum, planchers en bois ou tapis mur à mur) (Déclarez les sous-tapis.) (Déclarez le revernissage de planchers de bois franc.) (Ne déclarez pas le nettoyage de tapis.)**

8. **Des portes d'intérieur (par exemple, portes de garde-robe, portes de chambre, portes de salle de bain, portes françaises, portes escamotables) (Déclarez le remplacement ou la réparation des poignées de portes et des serrures.)**

? RR2_Q095B INTERVIEWEUR : Référez le répondant aux pages ^DV_RB_RR2Q095A et ^DV_RB_RR2Q095B du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Veillez inclure les dépenses d'amélioration, de rénovation, de réparation et d'entretien.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?

RR2_Q111 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/> janvier	07 <input type="radio"/> juillet
02 <input type="radio"/> février	08 <input type="radio"/> août
03 <input type="radio"/> mars	09 <input type="radio"/> septembre
04 <input type="radio"/> avril	10 <input type="radio"/> octobre
05 <input type="radio"/> mai	11 <input type="radio"/> novembre
06 <input type="radio"/> juin	12 <input type="radio"/> décembre

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RF, NSP

RR2_C120 Si RR2_Q095 = 3, passez à RR2_Q120.
Sinon, passez à RR2_C130.

RR2_Q120 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... la finition du sous-sol?**
Déclarez tous les items achetés pour le projet, quel qu'en soit le coût, tels le bois, la quincaillerie, les revêtements de planchers, la peinture, le papier peint, les appareils d'éclairage fixes et le filage électrique.
Déclarez les appareils encastrés.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q121
NSP, RF Passez à RR2_C130

RR2_Q121 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/> janvier	07 <input type="radio"/> juillet
02 <input type="radio"/> février	08 <input type="radio"/> août
03 <input type="radio"/> mars	09 <input type="radio"/> septembre
04 <input type="radio"/> avril	10 <input type="radio"/> octobre
05 <input type="radio"/> mai	11 <input type="radio"/> novembre
06 <input type="radio"/> juin	12 <input type="radio"/> décembre

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RF, NSP

RR2_C130 Si RR2_Q095 = 4, passez à RR2_Q130.
Sinon, passez à RR2_C140.

RR2_Q130 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour un plancher en ciment au sous-sol étaient-elle pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement complet**
2. **La réparation et l'entretien**
.....Passez à RR2_Q133
3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR2_Q131 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (d'un plancher en ciment au sous-sol)?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q132
NSP, RF Passez à RR2_C133

RR2_Q132 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/> janvier	07 <input type="radio"/> juillet
02 <input type="radio"/> février	08 <input type="radio"/> août
03 <input type="radio"/> mars	09 <input type="radio"/> septembre
04 <input type="radio"/> avril	10 <input type="radio"/> octobre
05 <input type="radio"/> mai	11 <input type="radio"/> novembre
06 <input type="radio"/> juin	12 <input type="radio"/> décembre

RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C133 Si RR2_Q130 = 3, passez à RR2_Q133.
Sinon, passez à RR2_C140.

RR2_Q133 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (d'un plancher en ciment déjà existant au sous-sol)?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR2_C140 Si RR2_Q095 = 5, passez à RR2_Q140.
Sinon, passez à RR2_C150.

RR2_Q140 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... des murs intérieurs et des plafonds, par exemple, plâtrage, pose de cloisons sèches, pose de panneaux, carrelage?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR2_C150 Si RR2_Q095 = 6, passez à RR2_Q150.
Sinon, passez à RR2_C160.

RR2_Q150 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... la peinture d'intérieur et la pose de papier peint?**
Déclarez la réparation ou la préparation des murs avant la peinture ou la pose de papier peint.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|_|_|
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF

RR2_C160 Si RR2_Q095 = 7, passez à RR2_Q160.
Sinon, passez à RR2_C170.

RR2_Q160 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les revêtements de sol rigides, par exemple, céramique, linoléum, planchers de bois ou tapis mur à mur, étaient-elles pour ... ?**

1. L'ajout ou le remplacement complet
2. La réparation et l'entretien
.....Passez à RR2_Q163
3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR2_Q161 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (des revêtements de sol rigides, par exemple, céramique, linoléum, planchers en bois ou tapis mur à mur)?**
Déclarez les sous-tapis.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997) Passez à RR2_Q162

NSP, RFPassez à RR2_C163

RR2_Q162 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier

07 juillet

02 février

08 août

03 mars

09 septembre

04 avril

10 octobre

05 mai

11 novembre

06 juin

12 décembre

RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C163 Si RR2_Q160 = 3, passez à RR2_Q163.
 Sinon, passez à RR2_C170.

RR2_Q163 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des revêtements de sol rigides, par exemple, céramique, linoléum, planchers en bois ou tapis mur à mur)?**
Déclarez le revernissage de planchers de bois franc.
Ne déclarez pas le nettoyage de tapis.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR2_C170 Si RR2_Q095 = 8, passez à RR2_Q170.
 Sinon, passez à RR2_C180.

RR2_Q170 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les portes d'intérieur, par exemple, portes de garde-robe, portes de chambre, portes de salle de bain, portes françaises, portes escamotables, étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement**

2. **La réparation et l'entretien**

3. Les deux réponses

NSP, RF ne sont pas permis.

.....Passez à RR2_Q173

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR2_Q171 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement (des portes d'intérieur, par exemple, portes de garde-robe, portes de chambre, portes de salle de bain, portes françaises, portes escamotables)?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q172

NSP, RFPassez à RR2_C173

RR2_Q172 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C173 Si RR2_Q170 = 3, passez à RR2_Q173.
Sinon, passez à RR2_C180.

RR2_Q173 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des portes d'intérieur, par exemple, portes de garde-robe, portes de chambre, portes de salle de bain, portes françaises, portes escamotables)?**
Déclarez le remplacement ou la réparation des poignées de portes et des serrures.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||| ||| ||| ||| ||| |||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF

RR2_C180 Si RR2_Q095 = 9, passez à RR2_Q180.
Sinon, passez à RR2_C190.

RR2_Q180 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les accessoires et l'équipement de plomberie, par exemple, robinets, lavabos, baignoires, douches individuelles, bains tourbillons, chauffe-eau ou adoucisseur d'eau, étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement complet**
 2. **La réparation et l'entretien** Passez à RR2_Q183
 3. Les deux réponses
 NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR2_Q181 **Combien a été dépensé pour l'ajout ou le remplacement complet (des accessoires et de l'équipement de plomberie, par exemple, nouveaux robinets, lavabos, baignoires, douches individuelles, bains tourbillons, chauffe-eau ou adoucisseur d'eau)?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||| ||| ||| ||| ||| |||
 (Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q182
 NSP, RF Passez à RR2_C183

RR2_Q182 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 RF, NSP

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C183 Si RR2_Q180 = 3, passez à RR2_Q183.
Sinon, passez à RR2_C190.

RR2_Q183 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des accessoires et de l'équipement de plomberie existants, par exemple, robinets, lavabos, baignoires, douches individuelles, bains tourbillons, réservoirs de toilettes, boyaux, tuyaux, chauffe-eau ou adoucisseur d'eau)? Déclarez les contrats de service. Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| |||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF

RR2_C190 Si RR2_Q095 = 10, passez à RR2_Q190.
 Sinon, passez à RR2_C200.

? RR2_Q190 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les appareils de chauffage et/ou de climatisation, par exemple, fournaies, foyers et réservoirs de mazout, étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout ou le remplacement complet**
 2. **La réparation et l'entretien** Passez à RR2_Q193
 3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

RR2_Q191 **Combien a été dépensé pour l'ajout et le remplacement complet (des appareils de chauffage et/ou de climatisation, par exemple, fournaies, foyers et réservoirs de mazout)? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| |||
 (Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q192
 NSP, RF Passez à RR2_C193

RR2_Q192 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 <input type="radio"/> janvier	07 <input type="radio"/> juillet
02 <input type="radio"/> février	08 <input type="radio"/> août
03 <input type="radio"/> mars	09 <input type="radio"/> septembre
04 <input type="radio"/> avril	10 <input type="radio"/> octobre
05 <input type="radio"/> mai	11 <input type="radio"/> novembre
06 <input type="radio"/> juin	12 <input type="radio"/> décembre

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
 NSP, RF

RR2_C193 Si RR2_Q190 = 3, passez à RR2_Q193.
 Sinon, passez à RR2_C200.

RR2_Q193 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des appareils de chauffage et/ou de climatisation existants, par exemple, fournaies, foyers et réservoirs de mazout)? Déclarez le remplacement du filtre de la fournaise et les contrats de service. Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**

||| ||| ||| |||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF

RR2_C200 Si RR2_Q095 = 11, passez à RR2_Q200.
 Sinon, passez à RR2_C210.

RR2_Q200 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), les dépenses pour les dispositifs de sécurité résidentiels étaient-elles pour ... ?**

1. **L'ajout, la modernisation ou le remplacement complet**
 2. **La réparation et l'entretien**Passez à RR2_Q203
 3. Les deux réponses
NSP, RF ne sont pas permis.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

? RR2_Q201 **Combien a été dépensé pour l'ajout, la modernisation ou le remplacement complet (des dispositifs de sécurité résidentiels)?**
Ne déclarez pas le service de surveillance.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_||_||_||_||_||
 (Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q202
 NSP, RF Passez à RR2_C203

RR2_Q202 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 NSP, RF

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RR2_C203 Si RR2_Q200 = 3, passez à RR2_Q203.
 Sinon, passez à RR2_C210.

? RR2_Q203 **Combien a été dépensé pour la réparation et l'entretien (des dispositifs de sécurité résidentiels déjà existants)?**
Ne déclarez pas le service de surveillance.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_||_||_||_||_||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF

RR2_C210 Si RR2_Q095 = 12, passez à RR2_Q210.
 Sinon, passez à RR2_FIN.

RR2_Q210 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... l'installation ou le remplacement complet d'un aspirateur central?**
Ne déclarez pas la réparation.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_||_||_||_||_||
 (Min: 1) (Max: 99999997).... Passez à RR2_Q211
 NSP, RF Passez à RR2_FIN

RR2_Q211 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**

01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 NSP, RF

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- RR3_C215 Si TE_Q010 = 1 ou 2, passez à RR3_R215.
Sinon, passez à RR3_FIN.
- RR3_R215 **Cette prochaine série de questions porte sur les montants d'argent que votre ménage a dépensés pour des travaux effectués à l'extérieur et/ou à l'intérieur de votre logement (résidence principale appartenant à l'occupant).**
- RR3_Q215 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_RR3Q215 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.
- Veillez inclure les dépenses d'amélioration, de rénovation, de réparation et d'entretien.**
- Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?**
1. **Le calfeutrage ou la pose de coupe-froid (par exemple, autour des portes et fenêtres)**
 2. **L'isolation**
 3. **Des appareils et équipements électriques (par exemple, filage électrique, panneau électrique, ventilateurs au plafond, ventilateurs fixes, appareils d'éclairage fixes, ouvre-portes de garage, gradateurs (« dimmers »))**
 4. **Aucun de ces choix**Passez à RR3_Q250
 NSP, RFPassez à RR3_Q250
- RR3_C220 Si RR3_Q215 = 1, passez à RR3_Q220.
Sinon, passez à RR3_C230.
- RR3_Q220 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... le calfeutrage ou la pose de coupe-froid, par exemple, autour des portes et fenêtres? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**
- |||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF
- RR3_C230 Si RR3_Q215 = 2, passez à RR3_Q230.
Sinon, passez à RR3_C240.
- RR3_Q230 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... l'isolation? Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.**
- |||
 (Min: 1) (Max: 99999997)
 NSP, RF
- RR3_C231 Si RR3_Q230 > 999, passez à RR3_Q231.
Sinon, passez à RR3_C240.
- RR3_Q231 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-elle(s) eu lieu?**
- INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
- 01 janvier 07 juillet
 02 février 08 août
 03 mars 09 septembre
 04 avril 10 octobre
 05 mai 11 novembre
 06 juin 12 décembre
 NSP, RF
- RR3_C240 Si RR3_Q215 = 3, passez à RR3_Q240.
Sinon, passez à RR3_Q250.

RR3_Q240 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... des appareils et équipements électriques, par exemple, filage électrique, panneau électrique, ventilateurs au plafond, ventilateurs fixes, appareils d'éclairage fixes, ouvre-portes de garage, gradateurs (« dimmers »)?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

||_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR3_Q250 **Votre ménage a-t-il déboursé des montants d'argent pour tout autre travail visant à améliorer ou rénover votre résidence principale au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), qui n'ont pas déjà été mentionnés?**
Déclarez l'ajout ou le remplacement complet.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

1. Oui..... Passez à RR3_Q251
 2. Non..... Passez à RR3_Q270
 NSP, RF ne sont pas permis.

RR3_Q251 **S.V.P. énumérez toutes les autres améliorations ou rénovations.**

INTERVIEWEUR : Inscrivez la description utilisée par le répondant.

Pour supprimer une description, remplacez la description par *.

Pour continuer, allez à la ligne vide à la fin de la liste, inscrivez 1 à la description et appuyez sur <Enter>.

(80 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

RR3_B251 Appeler le bloc RR4 (jusqu'à 10 fois) ou selon le nombre de descriptions indiquées à RR3_Q251. Passez RR3_Q251 (description des améliorations ou rénovations) et le nombre de descriptions indiquées à RR4.

RR4_Q260 **Combien votre ménage a-t-il dépensé pour cette amélioration ou rénovation (^RR3_Q251)?**

||_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997) Passez à RR4_Q261

NSP, RF Passez à RR4_FIN

RR4_Q261 **À quel(s) mois cette/ces dépense(s) a/ont-t-elle(s) eu lieu?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 01 <input type="radio"/> janvier | 07 <input type="radio"/> juillet |
| 02 <input type="radio"/> février | 08 <input type="radio"/> août |
| 03 <input type="radio"/> mars | 09 <input type="radio"/> septembre |
| 04 <input type="radio"/> avril | 10 <input type="radio"/> octobre |
| 05 <input type="radio"/> mai | 11 <input type="radio"/> novembre |
| 06 <input type="radio"/> juin | 12 <input type="radio"/> décembre |
- NSP, RF

RR3_Q270 **Est-ce que votre ménage a effectué d'autres réparations ou d'autres travaux d'entretien à votre résidence principale au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), qui n'ont pas déjà été mentionnés?**
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées.

1. Oui..... Passez à RR3_Q271
 2. Non..... Passez à RR3_C290
 NSP, RF ne sont pas permis.

RR3_Q271 **S.V.P. énumérez toutes les autres réparations ou travaux d'entretien.**

INTERVIEWEUR : Inscrivez la description utilisée par le répondant.

Pour supprimer une description, remplacez la description par *.

Pour continuer, allez à la ligne vide à la fin de la liste, inscrivez 1 à la description et appuyez sur <Enter>.

(80 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

RR3_B271 Appeler le bloc RR5 (jusqu'à 10 fois) ou selon le nombre de descriptions indiquées à RR3_Q271. Passez RR3_Q271 (description des réparations ou entretien) et le nombre de descriptions indiquées à RR5.

RR5_Q280 **Combien votre ménage a-t-il dépensé pour cette réparation ou cet entretien (^RR3_Q271)?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 1) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR3_C290 Si ^DV_IMPALT_TEMPTOT = 0, passez à RR3_C300.

Sinon, passez à RR3_Q290.

Note: ^DV_IMPALT_TEMPTOT = Somme de (RR1_Q010, RR1_Q021, RR1_Q031, RR1_Q041, RR1_Q051, RR1_Q061, RR2_Q100, RR2_Q110, RR2_Q120, RR2_Q131, RR2_Q161, RR2_Q171, RR2_Q181, RR2_Q191, RR2_Q201, RR2_Q210, RR4_Q260, (RR1_Q080 si > 499), (RR3_Q230 si > 999))

RR3_Q290 **Vos dépenses totales pour les améliorations et les rénovations ont été de ^DV_IMPALT_TEMPTOT \$**

De ce montant, combien votre ménage a-t-il dépensé pour des travaux exécutés à contrat ou pour de la main-d'oeuvre salariée?

Vous pouvez déclarer un montant ou un pourcentage.

Déclarez le coût des matériaux s'ils ont été facturés avec le travail.

|_|_|_|_|_|_|_|

(Min: 0) (Max: 99999997)

NSP, RF

RR3_C291 Si RR3_Q290 = 0 ou NSP/RF, passez à RR3_C300.

Sinon, passez à RR3_Q291.

RR3_N291 INTERVIEWEUR : S'agit-il d'un montant ou 1. Montant

d'un pourcentage?

2. Pourcentage

NSP/R ne sont pas permis.

RR3_C300 Si ^DV_REPAIRS_TEMPTOT = 0, passez à RR3_FIN.

Sinon, passez à RR3_Q300.

Note: ^DV_REPAIRS_TEMPTOT = Somme de (RR1_Q023, RR1_Q033, RR1_Q043, RR1_Q053, RR1_Q063, RR1_Q070, RR2_Q133, RR2_Q140, RR2_Q150, RR2_Q163, RR2_Q173, RR2_Q183, RR2_Q193, RR2_Q203, RR3_Q220, RR3_Q240, RR5_Q280, (RR1_Q080 si < 500), (RR3_Q230 < 1000))

RR3_Q300 Vos dépenses totales pour les réparations et l'entretien ont été \wedge DV_REPAIRS_TEMPTOT \$.
 De ce montant, combien votre ménage a-t-il dépensé pour des travaux exécutés à contrat ou pour de la main-d'oeuvre salariée?
 Vous pouvez déclarer un montant ou un pourcentage.
 Déclarez le coût des matériaux s'ils ont été facturés avec le travail.

|_|_|_|_|_|_|_|
 (Min: 0) (Max: 99999997)
 NSP, RF

RR3_C301 Si RR3_Q300 = 0 ou NSP/RF, passez à RR3_FIN.
 Sinon, passez à RR3_N301.

RR3_N301 INTERVIEWEUR : S'agit-il d'un montant ou d'un pourcentage? 1. Montant
 2. Pourcentage
 NSP/R ne sont pas permis.

RÉSIDENCES SECONDAIRES ET AUTRES PROPRIÉTÉS APPARTENANT AU MÉNAGE (OS)

OS_R001 La prochaine section porte sur les dépenses pour les résidences secondaires et les autres propriétés appartenant au ménage.
 (Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise ou de location de pièces.)

INTERVIEWEUR : Ces questions sont posées tant aux propriétaires qu'aux locataires.

Ne déclarez pas un logement qui a appartenu au ménage, mais qui a été **loué** pendant **toute** l'année, parce qu'il sera considéré comme une entreprise.

? OS_Q010 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F) un membre de votre ménage était-il propriétaire d'une maison de vacances ou d'une autre résidence secondaire? 1. Oui
 2. Non.....Passez à OS_Q160
 NSP, RFPassez à OS_Q160

Déclarez les multipropriétés avec usage partagé et les propriétés hors du Canada.

Ne déclarez pas les maisons de vacances qui peuvent être déplacées, par exemple roulottes, véhicules motorisés.

OS_Q020 La maison de vacances ou la résidence secondaire a-t-elle été achetée au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_2_F)? 1. Oui
 2. Non.....Passez à OS_Q050
 NSP, RFPassez à OS_Q050

OS_Q040 Quel était le prix d'achat?

|_|_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 1) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

OS_Q050 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé au total en paiements hypothécaires pour ce logement?
Ne déclarez pas les paiements effectués lors de la vente.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

OS_Q060 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), un membre de votre ménage a-t-il vendu une maison de vacances ou une autre résidence secondaire?**

1. Oui
2. Non.....Passez à OS_Q100
NSP, RFPassez à OS_Q100

OS_Q080 **Quel était le prix de vente?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

OS_Q090 **Quelles étaient les commissions de courtage?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? OS_Q100 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les réparations et l'entretien?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? OS_Q110 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les améliorations et les rénovations?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? OS_Q120 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les taxes foncières et les frais d'égouts?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

OS_Q130 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... l'assurance des biens?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

OS_Q140 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les services publics tels que l'électricité, l'eau et le combustible?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? OS_Q150 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les autres dépenses reliées à la propriété, par exemple frais de condominium, frais d'arpentage,
frais engagé dans le cadre d'une multipropriété avec usage partagé, frais de notaire ou d'avocat
ou primes pour les assurances reliées au prêt hypothécaire?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? OS_Q160 Au cours des 12 derniers mois,
(^DT_12M_F), un membre de votre
ménage était-il propriétaire d'une autre
propriété, c'est-à-dire une terre, un
terrain vacant ou un logement vacant?
Ne déclarez pas la résidence principale
ou secondaire, un logement loué, une
entreprise ou une ferme.

1. Oui
2. Non.....Passez à OS_FIN
NSP, RFPassez à OS_FIN

OS_Q170 L'autre propriété a-t-elle été achetée au
cours des 12 derniers mois
(^DT_12M_2_F)?

1. Oui
2. Non.....Passez à OS_Q200
NSP, RFPassez à OS_Q200

OS_Q190 Quel était le prix d'achat?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 1) (MAX : 99999997)

NSP, RF

OS_Q200 À combien s'élevaient les paiements hypothécaires au cours des 12 derniers mois
(^DT_12M_2_F)?
Ne déclarez pas les paiements effectués lors de la vente.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

OS_Q210 Au cours des 12 derniers mois
(^DT_12M_F), un membre de votre
ménage a-t-il vendu une autre
propriété?

1. Oui
2. Non.....Passez à OS_Q250
NSP, RFPassez à OS_Q250

OS_Q230 Quel était le prix de vente?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 1) (MAX : 99999997)

NSP, RF

OS_Q240 **Quelles étaient les commissions de courtage?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

OS_Q250 **Au cours des 12 derniers mois, (^DT_12M_F) combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les réparations et les améliorations effectuées à la propriété, par exemple, raccordement du
terrain aux services publics, services publics, routes, égouts?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? OS_Q260 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les autres dépenses relatives à la propriété, par exemple taxes foncières, frais d'arpentage et
d'évaluation, services publics?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ARTICLES ET ACCESSOIRES D'AMEUBLEMENT (HF)

HF_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses reliées à l'équipement et l'ameublement de maison. Déclarez les taxes, droits de douane et autres frais supplémentaires. Déclarez les achats d'articles neufs et d'occasion et les cadeaux achetés pour des personnes n'appartenant pas à votre ménage. Déclarez les achats d'articles destinés à servir dans les résidences principales, les maisons de vacances ou les autres logements mais ne déclarez pas les articles achetés pour un logement loué à un autre ménage. Déclarez le prix total payé pour les biens et services reçus au cours de la période de référence peu importe à quel moment ils ont été payés (achats à tempérament ou achetez maintenant, payez plus tard). Déclarez le prix d'achat net (après la déduction de la valeur de reprise). (Ne déclarez pas les montants imputés aux entreprises.)**

HF_Q010A

INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_HFQ010 du Guide de réponse. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il eu des dépenses pour :

- 01. **Des meubles d'intérieurs ou d'extérieurs (Déclarez les matelas.) (Déclarez le coût des articles d'ameublement artisanal.) (Ne déclarez pas le coût de location.)**
- 02. **Des tapis et des sous-tapis (Ne déclarez pas les tapis mur à mur.)**
- 03. **Des oeuvres d'art, des sculptures et des articles de décoration (par exemple, vases, chandeliers, figurines, pièces murales)**
- 04. **Des antiquités (par exemple, meubles et bijoux d'au moins 100 ans)**
- 05. **Des réfrigérateurs et des congélateurs (Déclarez les appareils encastrés.)**
- 06. **Des fours à micro-ondes (Déclarez les appareils encastrés.)**
- 07. **Des appareils de cuisson (par exemple, cuisinières, fours, fours à convection, barbecues.) (Déclarez les appareils encastrés.) (Ne déclarez pas les grils électriques.)**

HF_Q010B

INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_HFQ010 du Guide de réponse. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il eu des dépenses pour :

- 08. **Des laveuses et des sécheuses (Déclarez les appareils encastrés.)**
- 09. **Des lave-vaisselle (Déclarez les appareils encastrés.)**
- 10. **Des climatiseurs, des humidificateurs et des déshumidificateurs portatifs (Ne déclarez pas les climatiseurs centraux.)**
- 11. **Des outils à moteur pour la pelouse, le jardinage et le déneigement (par exemple, tondeuses à gazon, tracteurs, souffleuses à neige, rotoculteurs, taille-haies)**
- 12. **Des outils électriques pour le garage et l'atelier (par exemple, perceuses, scies circulaires, ponceuses, scies sauteuses, moteurs, pompes)**
- 13. **Aucun de ces choixPassez à HF_Q113 NSP, RF.....Passez à HF_Q113**

HF_C020

Si HF_Q010 = 1, passez à HF_Q020.
Sinon, passez à HF_C030.

HF_Q020

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... les meubles d'intérieur ou d'extérieur?

**Déclarez les matelas.
Déclarez le coût des articles d'ameublement artisanal.
Ne déclarez pas le coût de location.**

|||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

- HF_C030 Si HF_Q010 = 2, passez à HF_Q030.
Sinon, passez à HF_C040.
- HF_Q030 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les tapis et sous-tapis?
Ne déclarez pas les tapis mur à mur.**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C040 Si HF_Q010 = 3, passez à HF_Q040.
Sinon, passez à HF_C050.
- HF_Q040 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les oeuvres d'art, les sculptures et autres articles de décoration (par exemple, vases,
chandeliers, figurines, pièces murales)?**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C050 Si HF_Q010 = 4, passez à HF_Q050.
Sinon, passez à HF_C060.
- HF_Q050 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les antiquités (par exemple meubles et bijoux datant d'au moins 100 ans?)**
- ||| ||| ||| |||
(Min: 1) (Max: 99999997)
NSP, RF
- HF_C060 Si HF_Q010 = 5, passez à HF_Q060.
Sinon, passez à HF_C070.
- ? HF_Q060 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les réfrigérateurs et les congélateurs?
(Déclarez les appareils encastrés.)**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C070 Si HF_Q010 = 6, passez à HF_Q070.
Sinon, passez à HF_C080.
- HF_Q070 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les fours à micro-ondes?
(Déclarez les appareils encastrés.)**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C080 Si HF_Q010 = 7, passez à HF_Q080.
Sinon, passez à HF_C090.

- ? HF_Q080 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les appareils de cuisson (par exemple, cuisinières, fours, fours à convection, barbecues)?
(Déclarez les appareils encastrés.)
Ne déclarez pas les grils électriques.
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C090 Si HF_Q010 = 8, passez à HF_Q090.
Sinon, passez à HF_C100.
- ? HF_Q090 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les laveuses et les sécheuses?
(Déclarez les appareils encastrés.)
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C100 Si HF_Q010 = 9, passez à HF_Q100.
Sinon, passez à HF_C110.
- HF_Q100 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les lave-vaisselle?
(Déclarez les appareils encastrés.)
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C110 Si HF_Q010 = 10, passez à HF_Q110.
Sinon, passez à HF_C111.
- HF_Q110 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les climatiseurs, humidificateurs et déshumidificateurs portatifs?
Ne déclarez pas les climatiseurs centraux.
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C111 Si HF_Q010 = 11, passez à HF_Q111.
Sinon, passez à HF_C112.
- HF_Q111 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les outils à moteur pour la pelouse, le jardinage et le déneigement (par exemple, tondeuses à gazon, tracteurs, souffleuses à neige, rotoculteurs, taille-haies)?
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C112 Si HF_Q010 = 12, passez à HF_Q112.
Sinon, passez à HF_Q113.

HF_Q112 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les outils électriques pour le garage et l'atelier (par exemple, perceuses, scies circulaires,
ponceuses, scies sauteuses, moteurs, pompes)?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

HF_Q113 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_HFQ113 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 12 derniers mois, (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il eu des dépenses pour :

- 01. Des téléphones conventionnels (ligne terrestre) incluant les répondeurs et les télécopieurs
- 02. Des téléphones mobiles incluant les téléphones cellulaires, les téléphones intelligents (par exemple, iPhone, BlackBerry) et les téléavertisseurs
- 03. Des tablettes électroniques telles que iPad, PlayBook, Galaxy Tab
- 04. Des systèmes de cinéma maison
- 05. Des équipements audio portatifs (par exemple, iPod nano, iPod classic, Sansa, radios portatives, etc.)
- 06. Des équipements audio non portatifs (par exemple, lecteur de disque compact, chaîne stéréo, station d'accueil avec haut-parleurs, haut-parleurs qui ne font pas partie d'un système de cinéma maison)
- 07. Des lecteurs Blu-Ray
- 08. Des lecteurs DVD
- 09. Des télévisions, magnétoscopes et autres composantes pour la télévision et le vidéo
- 10. Aucun de ces choix Passez à HF_Q160
NSP, RF Passez à HF_Q160

HF_C115 Si HF_Q113 = 1, passez à HF_Q115.
Sinon, passez à HF_C120.

HF_Q115 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les téléphones conventionnels (ligne terrestre) incluant les répondeurs et les télécopieurs?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

HF_C120 Si HF_Q113 = 2, passez à HF_Q120.
Sinon, passez à HF_C125.

HF_Q120 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les téléphones mobiles incluant les téléphones cellulaires, les téléphones intelligents (par
exemple, iPhone, BlackBerry) et les téléavertisseurs?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

HF_C125 Si HF_Q113 = 3, passez à HF_Q125.
Sinon, passez à HF_C130.

- HF_Q125 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les tablettes électroniques telles que iPad, PlayBook, Galaxy Tab?
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C130 Si HF_Q113 = 4, passez à HF_Q130.
Sinon, passez à HF_C135.
- ? HF_Q130 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les systèmes de cinéma maison?
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C135 Si HF_Q113 = 5, passez à HF_Q135.
Sinon, passez à HF_C140.
- ? HF_Q135 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les équipements audio portatifs (par exemple, iPod nano, iPod classic, Sansa, radios portatives, etc.)?
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C140 Si HF_Q113 = 6, passez à HF_Q140.
Sinon, passez à HF_C145.
- HF_Q140 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les équipements audio non portatifs (par exemple, lecteur de disque compact, chaîne stéréo, station d'accueil avec haut-parleurs, haut-parleurs qui ne font pas partie d'un système de cinéma maison)?
(Ne déclarez pas les systèmes de cinéma maison.)
(Ne déclarez pas les appareils audio portatifs.)
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C145 Si HF_Q113 = 7, passez à HF_Q145.
Sinon, passez à HF_C150.
- ? HF_Q145 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les lecteurs Blu-Ray?
(Ne déclarez pas les systèmes de cinéma maison.)
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- HF_C150 Si HF_Q113 = 8, passez à HF_Q150.
Sinon, passez à HF_C155.

HF_Q150 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
 ... les lecteurs DVD?
 (Ne déclarez pas les systèmes de cinéma maison.)
 (Ne déclarez pas les lecteurs Blu-Ray.)

|_|_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 1) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

HF_C155 Si HF_Q113 = 9, passez à HF_Q155.
 Sinon, passez à HF_Q160.

? HF_Q155 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
 ... les télévisions, magnétoscopes et autres composantes pour la télévision et le vidéo?
 (Ne déclarez pas les systèmes de cinéma maison.)

|_|_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 1) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

? HF_Q160 INTERVIEWEUR : Réferez le répondant à la page ^DT_RB_HFQ160 du Guide de réponse.

**Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
 ... ce genre de matériel informatique?**

- Systèmes d'ordinateur de bureau
- Ordinateurs portables
- Assistants numériques personnels tels que iPod Touch et Palm Pre
- Lecteurs de disques (disques durs, DC, DVD)
- Moniteurs
- Imprimantes
- Scanners
- Modems
- Claviers
- Souris
- Autres équipements périphériques et pièces achetés séparément

|_|_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

SERVICES DE COMMUNICATIONS (CS)

CS_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses liées aux services de communication.
 Déclarez les services utilisés dans votre résidence principale, maison de vacances et autres types
 d'hébergement.
 (Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise.)**

? CS_Q010 **Votre ménage paie-t-il un forfait ou des « services groupés » comprenant deux ou plus des services suivants :
 ... téléphone, téléphone cellulaire, télévision par câble, télévision par satellite, Internet ou système de sécurité à domicile?**

1. Oui
 2. Non.....Passez à CS_Q030
 NSP, RFPassez à CS_Q030

- CS_Q011 **Lesquels des services suivants sont inclus ... ?**
- INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. Lisez les catégories au répondant.
- Passez à CS_Q015
01. **Téléphone conventionnel (y compris les frais d'interurbains)**
02. **Téléphone cellulaire**
03. **Télévision par câble**
04. **Télévision par satellite ou radio par satellite**
05. **Services d'accès à Internet (y compris les services anti-virus)**
06. **Système de sécurité à domicile**
07. Autre - Précisez..... Passez à CS_S011
NSP, RF ne sont pas permis.
- CS_S011 **(Lesquels des services suivants sont inclus ... ?)**
- INTERVIEWEUR : Précisez
- _____
- (80 espaces)
NSP, RF
- CS_Q015 **Pouvez-vous fournir le coût détaillé pour chacun des services inclus?**
1. Oui.....Passez à CS_Q030
2. Non.....Passez à CS_Q020
NSP, RF ne sont pas permis.
- CS_Q020 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour : ... ce forfait ou ces « services groupés » ?**
Déclarez tous les frais de services améliorés, frais d'interurbains après escompte et équipement loué.
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CS_C021 Si CS_Q020 > 0, passez à CS_Q021.
Sinon, passez à CS_Q030.
- CS_Q021 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**
- |_|
(MIN : 1) (MAX : 52).....Passez à CS_N022
NSP, RFPassez à CS_Q030
- CS_N022 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.
1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

- ? CS_Q030 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... le service téléphonique conventionnel?
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés ».).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés ».).
Sinon = NULL.
Déclarez tous les frais de services améliorés, frais d'interurbains après escompte et équipement loué.
Ne déclarez pas les frais pour les téléphones cellulaires ou pour Internet.
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CS_C031 Si CS_Q030 > 0, passez à CS_Q031.
Sinon, passez à CS_Q040.
- CS_Q031 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**
- |||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N032
NSP, RF Passez à CS_Q040
- CS_N032 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.
- CS_Q040 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... le service de téléphone cellulaire, de téléavertisseur et d'appareil de messagerie textuelle portatif?
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés ».).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés ».).
Sinon = NULL.
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CS_C041 Si CS_Q040 > 0, passez à CS_Q041.
Sinon, passez à CS_Q050.
- CS_Q041 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**
- |||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N042
NSP, RF Passez à CS_Q050
- CS_N042 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

- ? CS_Q050 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... les services de télévision par câble incluant les frais d'installation, de services et de télévision payante?
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés »).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés »).
Sinon = NULL.
- _|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CS_C051 Si CS_Q050 > 0, passez à CS_Q051.
Sinon, passez à CS_Q060.
- CS_Q051 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**
- _|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N052
NSP, RF Passez à CS_Q060
- CS_N052 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.
1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.
- ? CS_Q060 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... le service de télévision par satellite ou radio par satellite y compris les frais d'installation, de services et de télévision payante?
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés »).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés »).
Sinon = NULL.
- _|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CS_C061 Si CS_Q060 > 0, passez à CS_Q061.
Sinon, passez à CS_Q070.
- CS_Q061 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**
- _|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N062
NSP, RF Passez à CS_Q070
- CS_N062 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.
1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

CS_Q070 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... les services d'accès à Internet y compris les frais d'installation et de service?
Déclarez l'accès par ligne commutée, accès par téléphone et par câble à moyenne et haute vitesse et toute autre méthode d'accès.
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés »).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés »).
Sinon = NULL.

|||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CS_C071 Si CS_Q070 > 0, passez à CS_Q071.
Sinon, passez à CS_Q080.

CS_Q071 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N072
NSP, RF Passez à CS_Q080

CS_N072 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.

1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CS_Q080 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :**
... les services de sécurité à la maison?
Si CS_Q015 = 1 = (Déclarez tous les montants qui ont été payés séparément ainsi que ceux qui faisaient partie du forfait ou des « services groupés »).
Si CS_Q015 = 2 = (Ne déclarez pas les montants déjà inclus dans un forfait ou « services groupés »).
Sinon = NULL.
Ne déclarez pas les frais d'installation.

|||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CS_C081 Si CS_Q080 > 0, passez à CS_Q081.
Sinon, passez à CS_Q090.

CS_Q081 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois?**

|||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N082
NSP, RF Passez à CS_Q090

CS_N082 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.

1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? CS_Q090 **À combien s'élevait votre dernier paiement pour :
... les services en ligne?**
**Déclarez les services comme les services d'information ou de nouvelles, les bases de données
généalogiques ou autres services de base reliés à Internet.**
Ne déclarez pas les commissions payées pour les actions échangées en ligne.

|||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CS_C091 Si CS_Q090 > 0, passez à CS_Q091.
Sinon, passez à CS_FIN.

CS_Q091 **Ce paiement couvrirait combien de semaines ou de mois?**

||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à CS_N092
NSP, RFPassez à CS_FIN

CS_N092 INTERVIEWEUR : Indiquez si la période est en semaines ou mois.

1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

FRAIS DE GARDE (CC)

CC_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses entourant les frais de garde.**

CC_Q010 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_CCQ010 du Guide de réponse. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours du dernier mois (^DT_1M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour :

01. **Des garderies**
02. **Des services de garde offerts dans les écoles (Ne déclarez pas les camps pour enfants, par exemple, camps de jour ou camps d'été.)**
03. **Des services de garde offerts dans des ménages privés (Comptez les repas du midi des enfants payés à des ménages privés.) (Ne déclarez pas les camps pour enfants.) (Ne déclarez pas la garde occasionnelle d'enfants.)**
04. **La garde d'enfants au domicile (Ne déclarez pas la garde occasionnelle d'enfants.)**
05. **Aucun de ces choixPassez à CC_FIN**
NSP, RFPassez à CC_FIN

CC_C020 Si CC_Q010 = 1, passez à CC_Q020.
Sinon, passez à CC_C030.

CC_Q020 **Au cours du dernier mois (^DT_1M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... des garderies?**
Assurez-vous d'exclure les journées pour lesquelles des frais de garde n'ont pas été engagés, tels que les vacances d'été, de Noël ou la semaine de relâche.

|||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CC_C030 Si CC_Q010 = 2, passez à CC_Q030
Sinon, passez à CC_C040

? CC_Q030 **(Au cours du dernier mois, ^DT_1M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... des services de garde offerts dans les écoles?
Ne déclarez pas les camps pour enfants, par exemple, camps de jour ou camps d'été.
Assurez-vous d'exclure les journées pour lesquelles des frais de garde n'ont pas été engagés, tels que les vacances d'été, de Noël ou la semaine de relâche.

|||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CC_C040 Si CC_Q010 = 3, passez à CC_Q040.
Sinon, passez à CC_C050.

? CC_Q040 **(Au cours du dernier mois, ^DT_1M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... des services de garde offerts dans des ménages privés?
Comptez les repas du midi des enfants payés à des ménages privés.
Ne déclarez pas les camps pour enfants.
Ne déclarez pas la garde occasionnelle d'enfants.
Assurez-vous d'exclure les journées pour lesquelles des frais de garde n'ont pas été engagés, tels que les vacances d'été, de Noël ou la semaine de relâche.

|||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

CC_C050 Si CC_Q010 = 4, passez à CC_Q050.
Sinon, passez à CC_FIN.

? CC_Q050 **(Au cours du dernier mois, ^DT_1M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... la garde d'enfants au domicile?
Ne déclarez pas la garde occasionnelle d'enfants.
Assurez-vous d'exclure les journées pour lesquelles des frais de garde n'ont pas été engagés, tels que les vacances d'été, de Noël ou la semaine de relâche.

|||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

NOURRITURE (FO)

FO_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses en nourriture, boissons alcoolisées et cigarettes.**

FO_Q010 **Au cours des 4 dernières semaines (^DT_4W_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :**
... la nourriture achetée au magasin?
Déclarez les achats à l'épicerie, aux magasins d'alimentation spécialisée, aux magasins à rayons, aux magasins de type entrepôt, aux dépanneurs et la livraison à la maison.
Ne déclarez pas les articles non reliés à la nourriture achetés à l'épicerie.

|||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

- ? FO_Q020 (Au cours des 4 dernières semaines, ^DT_4W_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les boissons alcoolisées achetées au magasin?
Déclarez les achats faits à la Société des alcools, dans les magasins de bière et vin et dans les
épiceries.
Ne déclarez pas les bières et les vins non alcoolisés.
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- FO_Q030 (Au cours des 4 dernières semaines, ^DT_4W_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les boissons alcoolisées achetées et consommées dans des bars, des salons-bars et des
restaurants?
Déclarez toutes les taxes et les pourboires.
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- FO_Q040 (Au cours des 4 dernières semaines, ^DT_4W_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les cigarettes?
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- FO_Q050 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), quelle était la valeur estimée en cadeaux de
nourriture, en nourriture de votre exploitation agricole ou jardin, ou en produits de la chasse et de
la pêche qui s'est ajoutée à vos provisions?
- |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

HABILLEMENT DES FEMMES ET DES FILLES ÂGÉES DE 4 ANS ET PLUS (CF)

- CF_C010 Si ITERATION = 1, passez à CF_R001.
Sinon, passez CF_Q010.
- ? CF_R001 La prochaine section porte sur les dépenses pour l'habillement des femmes et des filles âgées de
4 ans et plus. La période de référence est de 3 mois.
- Déclarez tous les articles pour usage immédiat ou futur.
Déclarez les taxes de vente.
Ne déclarez pas les cadeaux de vêtements, chaussures, accessoires et bijoux offerts à d'autres
personnes ne faisant pas partie de votre ménage.
Ne déclarez pas les vêtements loués.
- INTERVIEWEUR : Posez les questions détaillées (CF_Q010 à CF_Q045) pour chaque personne. La
question (CF_Q050) devrait être utilisée pour déclarer le montant total des dépenses
en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de
dépenses détaillées.

- ? CF_Q010 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ vêtements, par exemple, vêtements d'extérieur, tailleurs, robes, jupes, pantalons, chandails, vêtements de nuit, vêtements de sport, vêtements spécialisés et bas?**
Ne déclarez pas les chaussures et les accessoires.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CF_Q020 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ chaussures de sport y compris les chaussures de course?**
Ne déclarez pas les patins, chaussures à crampons ou autres chaussures similaires.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CF_Q025 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_POURVOS chaussures, par exemple, souliers, sandales, bottes et pantoufles?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CF_Q030 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ accessoires, par exemple, gants, chapeaux, mitaines, sacs à main, parapluies?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CF_Q040 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ montres?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? CF_Q045 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_POURVOS bijoux?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- CF_C050A Si (CF_Q010=0 et CF_Q020=0 et CF_Q025=0 et CF_Q030=0 et CF_Q040=0 et CF_Q045=0), passez à CF_FIN.
Sinon, passez à CF_C050B.
- CF_C050B Si (CF_Q010 = 0 ou non-réponse) et (CF_Q020 = 0 ou non-réponse) et (CF_Q025 = 0 ou non-réponse) et (CF_Q030 = 0 ou non-réponse) et (CF_Q040 = 0 ou non-réponse) et (CF_Q045 = 0 ou non-réponse), passez à CF_Q050.
Sinon, passez à CF_FIN.

CF_Q050 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien ^DT_TOTAL?**

INTERVIEWEUR : Cette question devrait seulement être utilisée pour déclarer le montant total des dépenses en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de dépenses détaillées.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

HABILLEMENT DES HOMMES ET DES GARÇONS ÂGÉS DE 4 ANS ET PLUS (CM)

CM_C010 Si ITERATION = 1, passez à CM_R001.
Sinon, passez CM_Q010.

? CM_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses pour l'habillement des hommes et des garçons âgés de 4 ans et plus. La période de référence est de 3 mois.**

Déclarez tous les articles pour usage immédiat ou futur.

Déclarez les taxes de vente.

Ne déclarez pas les cadeaux de vêtements, chaussures, accessoires et bijoux offerts à d'autres personnes ne faisant pas partie de votre ménage.

Ne déclarez pas les vêtements loués

INTERVIEWEUR : Posez les questions détaillées (CM_Q010 à CM_Q045) pour chaque personne. La question (CM_Q050) devrait être utilisée pour déclarer le montant total des dépenses en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de dépenses détaillées.

CM_Q010 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ vêtements, par exemple, vêtements d'extérieur, complets, pantalons, chemises, chandails, bas, vêtements de nuit, vêtements de sport?**
Ne déclarez pas les chaussures et les accessoires.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_Q020 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ chaussures de sport y compris les chaussures de course?**
Ne déclarez pas les patins, chaussures à crampons ou autres chaussures similaires.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_Q025 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_POURVOS chaussures, par exemple, souliers, sandales, bottes et pantoufles?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_Q030 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ accessoires, par exemple, gants, chapeaux, cravates, ceintures, portefeuilles, parapluies?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_Q040 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_AÉTÉ montres?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_Q045 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F), combien ^DT_POURVOS bijoux?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CM_C050A Si (CM_Q010=0 et CM_Q020=0 et CM_Q025=0 et CM_Q030=0 et CM_Q040=0 et CM_Q045=0), passez à CM_FIN.

Sinon, passez à CM_C050B.

CM_C050 Si (CM_Q010 = 0 ou non-réponse) et (CM_Q020 = 0 ou non-réponse) et (CM_Q025 = 0 ou non-réponse) et (CM_Q030 = 0 ou non-réponse) et (CM_Q040 = 0 ou non-réponse) et (CM_Q045 = 0 ou non-réponse), passez à CM_Q050.

Sinon, passez à CM_FIN.

CM_Q050 Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien ^DT_TOTAL?

INTERVIEWEUR : Cette question devrait seulement être utilisée pour déclarer le montant total des dépenses en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de dépenses détaillées.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

HABILLEMENT DES ENFANTS ÂGÉS DE MOINS DE 4 ANS (CI)

CI_C010 Si ITERATION = 1, passez à CI_R001.
Sinon, passez à CI_Q010.

? CI_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses pour l'habillement des enfants âgés de moins de 4 ans. La période de référence est de 3 mois.**

Déclarez tous les articles pour usage immédiat ou futur.

Déclarez les taxes de vente.

Ne déclarez pas les dépenses pour les bébés à naître, incluant les vôtres.

Ne déclarez pas les cadeaux de vêtements, chaussures, accessoires et bijoux offerts à d'autres personnes ne faisant pas partie de votre ménage.

Ne déclarez pas les vêtements loués.

INTERVIEWEUR : Posez les questions détaillées (CI_Q010 et CI_Q030) pour chaque personne. La question (CI_Q040) devrait être utilisée pour déclarer le montant total des dépenses en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de dépenses détaillées.

CI_Q010 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien a été dépensé pour ^DV_FNAME pour :
... des vêtements d'extérieur, de jour et de nuit et des couches en tissu?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CI_Q030 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien a été dépensé pour ^DV_NAME pour :)
... des chaussures, par exemple, souliers, sandales, bottes, pantoufles?
Ne déclarez pas les patins, chaussures à crampons ou autres chaussures similaires.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CI_C040 Si (CI_Q010 = non-réponse et CI_Q030 = non-réponse), passez à CI_Q040.
Sinon, passez à CI_FIN.

CI_Q040 **Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, quel a été le montant total dépensé en habillement pour
^DV_NAME?**

INTERVIEWEUR : Cette question devrait seulement être utilisée pour déclarer le montant total des
dépenses en habillement pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir
de dépenses détaillées.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CADEAUX DE VÊTEMENTS (CG)

CG_R001 **La prochaine section porte sur les achats de cadeaux de vêtements pour des personnes ne faisant
pas partie de votre ménage. La période de référence est de 3 mois.**

CG_Q010 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... des chaussures à offrir en cadeau à des enfants de 12 ans et moins ne faisant pas partie de
votre ménage?**

Déclarez les achats pour les bébés à naître, incluant les vôtres.

Ne déclarez pas les patins, chaussures à crampons ou autres chaussures similaires.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CG_Q020 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... des chaussures à offrir en cadeau à des personnes de 13 ans et plus ne faisant pas partie de
votre ménage?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

CG_Q030 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... des vêtements, accessoires et bijoux à offrir en cadeau à des personnes ne faisant pas partie de
votre ménage?
Déclarez les achats pour les bébés à naître, incluant les vôtres.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

SOINS DE SANTÉ (HE)

HE_R001 La prochaine section porte sur les dépenses pour les soins de santé. La période de référence est
de 3 mois pour la première question SEULEMENT.

? HE_Q005 Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F) quels ont été les frais directs pour les membres de
votre ménage pour :
... les médicaments et les produits pharmaceutiques prescrits par un médecin?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? HE_Q010 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé en primes
pour :
... les régimes d'hospitalisation, d'assurance-maladie et d'assurance-médicaments administrés par
la province ou le territoire?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? HE_Q020 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en primes
pour :)
... les régimes privés d'assurance-maladie?
Déclarez la couverture supplémentaire pour les hôpitaux publics et les régimes d'assurance
médicale.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

HE_Q030 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en primes
pour :)
... les régimes de soins dentaires vendus comme polices distinctes?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? HE_Q040 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en primes
pour :)
... l'assurance pour accidents ou invalidité?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

- HE_R050 **Pour les questions suivantes, veuillez considérer les frais directs des membres de votre ménage pour tous les soins de santé personnels reçus.
Déclarez les dépenses non couvertes par l'assurance telles que les exclusions, les franchises ou les sommes en excédent du montant admissible.
Ne déclarez pas les paiements pour les services qui vous ont été ou vous seront remboursés.**
- ? HE_Q050 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), quels ont été les frais directs des membres de votre ménage pour :
... les articles prescrits pour les soins des yeux, par exemple, verres de contact, lunettes, montures, assurance pour les verres?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? HE_Q060 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... les services de soins pour les yeux, par exemple, examens de la vue, chirurgie des yeux, chirurgie au laser?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? HE_Q070 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
.. les soins dentaires, d'orthodontie et de parodontie, par exemple, examens, nettoyages, obturations, extractions, radiographies, traitements de canal, ordonnances et ajustements de prothèses dentaires?**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? HE_Q080 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... les soins de médecins?
Déclarez les généralistes (médecins de famille) et les spécialistes.**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? HE_Q090 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... les soins hospitaliers, les maisons et les foyers de soins infirmiers et autres soins en établissement?
Déclarez tous les frais, par exemple, téléphone, location de téléviseur.**

|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? HE_Q100 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... les professionnels de la santé au foyer, par exemple, infirmiers(ères), services d'auxiliaires, physiothérapeutes?

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? HE_Q110 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_HEQ110 du Guide de réponse.

(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... ces autres professionnels de la santé?

Infirmières
Physiothérapeutes
Thérapeutes
Chiropraticiens
Diététistes
Homéopathes
Podiatres
Ostéopathes
Acupuncteurs
Naturopathes

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? HE_Q120 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, quels ont été les frais directs pour les membres de votre ménage pour :)
... les programmes de contrôle du poids, les programmes pour cesser de fumer et autres services médicaux, par exemple, ambulances, location d'équipement médical, services de laboratoire?

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

AUTOMOBILES ET CAMIONS (AT)

AT_R001 La prochaine section porte sur les dépenses liées aux automobiles et aux camions.
Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise.

? AT_Q010 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), est-ce qu'un membre de votre ménage possédait, louait à long terme ou conduisait une automobile, une fourgonnette ou un camion, et l'utilisait entièrement ou partiellement pour son usage personnel?
Ne considérez pas les véhicules loués à court terme.

1. Oui
2. NonPassez à AT_R150
NSP, RFPassez à AT_R150

AT_Q020 **S.V.P. énumérez tous les véhicules, que ce soit des automobiles, des fourgonnettes ou des camions.**

INTERVIEWEUR : Inscrivez la marque, le modèle ou toute description utilisée par le répondant.
 Pour supprimer un véhicule, remplacez la description par *.
 Pour continuer, allez à la ligne vide à la fin de la liste, inscrivez 1 à la description et appuyez sur <Enter>.

_____ (20 espaces)
NSP, RF ne sont pas permis.

AT_B020 Appelez le bloc AT1 (jusqu'à 10 fois) ou selon le nombre de véhicule énumérés à AT_Q020. Passez AT_Q020 (description de chaque véhicule) et le nombre de véhicules à AT1

? AT1_Q030 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : **(Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le véhicule ^DV_ATQ020? Est-ce : ...?)**

1. **Une automobile**
 2. **Une fourgonnette (van)/mini fourgonnette**
 3. **Un camion/véhicule utilitaire sport**
NSP, RF

? AT1_Q040 **Quel était le statut du véhicule ^DV_ATQ020 à la fin du mois dernier? Est-ce qu'il ...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Appartenait à un membre de votre ménage** Passez à AT1_Q050
 2 **Était loué à long terme** Passez à AT1_Q080
 3 **Était retourné au bailleur** ... Passez à AT1_FIN
 4 **A été vendu séparément ou échangé lors d'une location à long terme** Passez à AT1_Q096
 5 **A été échangé à l'achat** Passez à AT1_Q097
 6 **Appartenait ou était loué à long terme par quelqu'un qui n'est pas membre de votre ménage** Passez à AT1_Q100
 7 **Autre - Précisez** Passez à AT1_S040
NSP, RF ne sont pas permis.

AT1_S040 **(Quel était le statut du véhicule ^DV_ATQ020 à la fin du mois dernier?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)
NSP, RF

? AT1_Q050 **Le véhicule ^DV_ATQ020 a-t-il été acheté par un membre de votre ménage au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_2_F)?**

1. Oui
 2. Non Passez à AT1_Q100
NSP, RF Passez à AT1_Q100

AT1_Q055 **Le véhicule ^DV_ATQ020 a-t-il été acheté ...?**

1. **D'un concessionnaire**
 2. **D'un particulier** Passez à AT1_Q070
NSP, RF Passez à AT1_Q070

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

AT1_Q060 **Le véhicule ^DV_ATQ020 était-il neuf ou d'occasion?**

1. Neuf
 2. D'occasion
NSP, RF

AT1_Q070 **Quel était le prix d'achat total après la déduction de la valeur d'échange et des rabais du fabricant pour le véhicule ^DV_ATQ020?
Déclarez toutes les taxes de vente.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? AT1_Q080 **À combien s'élevait le dernier paiement de votre ménage pour les frais réguliers de location du véhicule ^DV_ATQ020?
Ne déclarez pas les frais d'utilisation et les dépenses imputées à un revenu d'entreprise.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

AT1_C081 Si AT1_Q080 > 0, passez à AT1_Q081.
Sinon, passez à AT1_Q090.

AT1_Q081 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à AT1_N082
NSP, RF Passez à AT1_Q090

AT1_N082 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette période était en semaines ou mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? AT1_Q090 **Quels autres frais contractuels ont été payés par votre ménage pour la location du véhicule ^DV_ATQ020 au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F)?
Déclarez l'acompte et les frais de clôture.
Ne déclarez pas les dépenses imputées à un revenu d'entreprise.**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
Passez à AT1_Q100.

AT1_Q096 **Quel était le montant net reçu pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
Passez à AT1_FIN.

AT1_Q097 **Quelle était la valeur de l'échange pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
Passez à AT1_FIN.

? AT1_Q100 **À combien s'élevait votre dernier paiement de primes d'assurance pour le véhicule ^DV_ATQ020? Ne déclarez pas les primes versées avec les frais d'immatriculation.**

|||||
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF

AT1_C101 Si AT1_Q100 > 0, passez à AT1_Q101.
Sinon, passez à AT1_Q110.

AT1_Q101 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

||
(MIN : 1) (MAX : 104) Passez à AT1_N102
NSP, RFPassez à AT1_Q110

AT1_N102 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette période était en semaines ou mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? AT1_Q110 **À combien s'élevait votre dernier paiement de frais pour les services de sécurité et de communication pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

|||||
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF

AT1_C111 Si AT1_Q110 > 0, passez à AT1_Q111.
Sinon, passez à AT1_FIN.

AT1_Q111 **Ce paiement couvrait combien de semaines ou de mois pour le véhicule ^DV_ATQ020?**

|||
(MIN : 1) (MAX : 52) Passez à AT1_N112
NSP, RF Passez à AT1_FIN

AT1_N112 INTERVIEWEUR : Indiquez si cette période était en semaines ou mois. 1. Semaines
2. Mois
NSP, RF ne sont pas permis.

? AT_Q120 **Le mois dernier ^DT_1M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en : ... frais de stationnement, par exemple, au travail, à l'école, pour les parcomètres et au parc-o-bus? Ne déclarez pas le stationnement au lieu de résidence des locataires.**

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? AT_Q125 **Au cours des 3 derniers mois ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... les réparations et travaux d'entretien, par exemple, vidanges d'huile, mises au point, freins, entretien et réparation de la carrosserie? Déclarez les essais de contrôle des émanations.**

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

AT_Q130 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les pneus, batteries et autres pièces et fournitures qui ont été achetés séparément, par exemple,
silencieux, bougies, huile et antigel?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AT_Q135 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les accessoires et matériel connexe, par exemple, systèmes d'alarme, démarreurs, radios y
compris le satellite, lecteurs de disques compacts, chauffe-moteurs et autres appareils de
chauffage, porte-bagages et housses de banquettes?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AT_Q140 **Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en :
... frais d'immatriculation?
Déclarez les primes d'assurance versées avec les frais d'immatriculation.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AT_R150 **Les questions suivantes portent sur d'autres dépenses liées aux véhicules.**

? AT_Q150 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les permis de conduire et les examens de conduite?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? AT_Q160 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les cours de conduite?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AT_Q170 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les frais de location pour les automobiles, les camions ou les fourgonnettes?
Déclarez le kilométrage, les frais d'assurance, les taxes et les frais de remise.
Ne déclarez pas les frais imputés à un revenu d'entreprise.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AT_Q180 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les sièges d'auto et les sièges rehausseurs pour enfant?
Déclarez les cadeaux.
Ne déclarez pas les systèmes combinés de poussette, porte-bébé et siège d'auto.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

TRANSPORT (TR)

TR_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses reliées aux services de transport et à l'hébergement dans des hôtels, motels ou autres types d'hébergement. Ne déclarez pas les frais imputés à une entreprise.**

TR_Q010 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_TRQ010 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?

1. **L'autobus de ville ou de banlieue, métro, tramway ou train de banlieue**
2. **Le taxi**
3. **D'autres moyens de transport local de passagers (par exemple, covoiturage, autobus de l'aéroport, service de limousine ou de traversiers, visites touristiques)**
4. **Aucun de ces choix.....** Passez à TR_Q060
RF, NSP..... Passez à TR_Q060

TR_C020 Si TR_Q010 = 1, passez à TR_Q020.
Sinon, passez à TR_C030.

TR_Q020 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :**
... autobus de ville ou de banlieue, métro, tramway ou train de banlieue?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

TR_C030 Si TR_Q010 = 2, passez à TR_Q030.
Sinon, passez à TR_C040.

TR_Q030 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :)**
... taxi?
Déclarez les pourboires.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

TR_C040 Si TR_Q010 = 3, passez à TR_Q040.
Sinon, passez à TR_Q060.

TR_Q040 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :)**
... d'autres moyens de transport local de passagers, par exemple covoiturage, autobus de l'aéroport, service de limousine ou de traversier, visites touristiques?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? TR_Q060 **INTERVIEWEUR** : Référez le répondant à la page ^DV_RB_TRQ060 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour ... ?

1. **L'avion**
2. **Le train**
3. **L'autobus interurbain**
4. **D'autres services de transport interurbain de passagers (par exemple, visites touristiques, transport par traversier et autre transport par eau ou covoiturage) (Déclarez toute assurance liée aux voyages.)**
5. **Aucun de ces choix Passez à TR_Q100**
NSP, RF Passez à TR_Q100

TR_C070 Si TR_Q060 = 1, passez à TR_Q070.
Sinon, passez à TR_C080.

TR_Q070 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par : ... avion?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

TR_C080 Si TR_Q060 = 2, passez à TR_Q080.
Sinon, passez à TR_C090.

TR_Q080 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :) ... train?**
Déclarez les wagons-lits.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

TR_C090 Si TR_Q060 = 3, passez à TR_Q090.
Sinon, passez à TR_C095.

? TR_Q090 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :) ... autobus interurbain?**

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

TR_C095 Si TR_Q060 = 4, passez à TR_Q095.
Sinon, passez à TR_Q100.

- ? TR_Q095 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour le transport par :)**
... d'autres services de transport interurbain de passagers, par exemple, visites touristiques, transport par traversier et autre transport par eau ou covoiturage?
Déclarez toute assurance liée aux voyages.
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? TR_Q100 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... des services de déménagement, d'entreposage et de livraison?**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- TR_Q110 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), un membre de votre ménage a-t-il effectué un ou plusieurs voyages qui comprenaient un forfait, c'est-à-dire une combinaison de services dont les coûts ne sont pas indiqués séparément (par exemple, transport, hébergement, repas et/ou visites touristiques)?**
Ne tenez pas compte des forfaits pour les voyages qui seront faits après le ^DV_12MEND même si les versements ont été effectués entre le ^DV_12MSTART et le ^DV_12MEND.
1. Oui
2. Non Passez à TR_R170
NSP, RF Passez à TR_R170
- ? TR_Q120 **Quel était le coût du/des forfait(s)?**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- TR_R170 **Les prochaines questions portent sur vos dépenses dans les hôtels, motels et autres logements. (Ne déclarez pas les dépenses imputées à une entreprise ou qui seront remboursées.)**
- ? TR_Q170 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour : ... les hôtels ou les motels?**
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? TR_Q180 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... d'autres logements, tels que les maisons de vacances louées, les terrains de camping, les frais d'hébergement pour les personnes qui étudient ou travaillent temporairement ailleurs ?
- ||| ||| ||| |||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

VÉHICULES DE LOISIRS (RV)

RV_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses liées aux bicyclettes et aux véhicules récréatifs.**

RV_Q005 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour l'achat de bicyclettes, de pièces et d'accessoires?
Ne déclarez pas les bicyclettes pour enfants munies de roues mesurant moins de 35 centimètres (14 pouces).**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? RV_Q010 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_RVQ010 du Guide de réponse.

1. Oui
2. Non Passez à RV_Q090
RF, NSP..... Passez à RV_Q090

Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), est-ce qu'un membre de votre ménage possédait ou utilisait un véhicule récréatif (entièrement ou partiellement) pour son usage personnel?

Ne déclarez pas les véhicules loués à court ou à long terme.

RV_Q020 **S.V.P. énumérez tous les véhicules récréatifs qui appartenaient ou étaient conduits par un membre de votre ménage et étaient utilisés entièrement ou partiellement pour son usage personnel.**

INTERVIEWEUR : Inscrivez la description utilisée par le répondant.

Pour supprimer un véhicule récréatif, remplacez la description par *.

Pour continuer, allez à la ligne vide à la fin de la liste, inscrivez 1 à la description et appuyez sur <Enter>.

_____ (20 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

RV_B030 Appelez le Bloc RV1 (jusqu' à 10 fois) ou selon le nombre de véhicules tel qu'indiqué à RV_Q020. Passez RV_Q020 (description de chaque véhicule) à RV1.

? RV1_Q030 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : **(Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le véhicule ^DT_RVQ020? Est-ce ... ?)**

Passez à RV1_Q040

01. **Une motocyclette**
02. **Une motoneige**
03. **Une tente-roulotte**
04. **Une caravane (roulotte) à sellete/classique**
05. **Une boîte campeur**
06. **Une embarcation (bateau) sans moteur**
07. **Une embarcation (bateau) avec moteur**
08. **Une roulotte motorisée**
09. **Un véhicule tout-terrain**
10. **Une remorque d'utilité générale**
11. **Aucun – Précisez.....** Passez à RV1_S030
RF, NSP

RV1_S030 (Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le véhicule récréatif ^DT_RVQ020? Est-ce :)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

RV1_Q040 Le véhicule ^DT_RVQ020 a-t-il été 1. Oui
acheté par un membre de votre ménage 2. Non Passez à RV1_Q065
au cours des 12 derniers mois RF, NSP Passez à RV1_Q065
(^DT_12M_2_F)?

RV1_Q060 Quel était le prix d'achat total après la déduction de la valeur d'échange pour le véhicule ^DT_RVQ020?
Déclarez toutes les taxes de vente.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 1) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? RV1_Q065 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les frais d'immatriculation et de permis pour le véhicule ^DT_RVQ020?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? RV1_Q070 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les primes d'assurance pour le véhicule ^DT_RVQ020?
Ne déclarez pas les primes versées avec les frais d'immatriculation.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

RV1_Q085 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... le stationnement, la location de hangars et les frais d'aéroport, l'amarrage et l'entreposage de
bateaux, et les frais portuaires pour le véhicule ^DT_RVQ020?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

RV_Q090 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), à combien s'élevaient les dépenses totales de votre
ménage pour des véhicules récréatifs loués à court ou à long terme ?

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

LOISIRS ET ÉDUCATION (RE)

RE_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses reliées à l'éducation et aux loisirs.**

RE_Q010 **INTERVIEWEUR** : Référez le répondant à la page ^DV_RB_REQ010 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Au cours des 12 derniers mois, (^DT_12M_F), votre ménage a-t-il dépensé pour :

01. **Les frais de scolarité pour la prématernelle, maternelle, l'école primaire ou secondaire (Déclarez les écoles spécialisées et privées.) (Ne déclarez pas les frais de garderie et les frais d'hébergement.)**

02. **Les frais de scolarité pour l'université (Ne déclarez pas les frais d'hébergement.)**

03. **Les frais de scolarité pour d'autres institutions postsecondaires (par exemple, collèges, collèges techniques et cours professionnels) (Ne déclarez pas les frais d'hébergement.)**

04. **D'autres services éducatifs (par exemple, tutorat, location de livres et de matériel scolaire)**

05. **D'autres cours et leçons (par exemple, musique, danse, sport et artisanat) (Ne déclarez pas les cours de conduite et les frais d'adhésion des membres.)**

06. **Aucun de ces choixPassez à RE_Q070
RF, NSP.....Passez à RE_Q070**

RE_C020 Si RE_Q010 = 01, passez à RE_Q020.
Sinon, passez à RE_C030.

? RE_Q020 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé en frais de scolarité pour :**
... la prématernelle, maternelle, l'école primaire ou secondaire?
Déclarez les écoles spécialisées et privées.
Ne déclarez pas les frais de garderie et les frais d'hébergement.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

RE_C030 Si RE_Q010 = 02, passez à RE_Q030.
Sinon, passez à RE_C040.

? RE_Q030 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F combien votre ménage a-t-il dépensé en frais de scolarité pour :)**
... l'université?
Ne déclarez pas les frais d'hébergement.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF

RE_C040 Si RE_Q010 = 03, passez à RE_Q040.
Sinon, passez à RE_C050.

- ? RE_Q040 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé en frais de scolarité pour :)**
... d'autres institutions postsecondaires, par exemple, collèges, collèges techniques et cours professionnels?
Ne déclarez pas les frais d'hébergement.
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- RE_C050 Si RE_Q010 = 04, passez à RE_Q050.
Sinon, passez à RE_C060.
- RE_Q050 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :**
... les autres services éducatifs, par exemple, tutorat, location de livres et de matériel scolaire?
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- RE_Q055 **Quels étaient ces autres services éducatifs (par exemple, tutorat, location de livres et de matériel scolaire)?**
- INTERVIEWEUR : Précisez.
- _____
(80 espaces)
NSP, RF
- RE_C060 Si RE_Q010 = 05, passez à RE_Q060.
Sinon, passez à RE_Q070.
- ? RE_Q060 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé en frais de scolarité pour :**
... les autres cours et leçons, par exemple, musique, danse, sport et artisanat?
Ne déclarez pas les cours de conduite et les frais d'adhésion des membres.
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 1) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- RE_Q070 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :**
... les camps pour enfants, par exemple, camps de jour, camps d'été?
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? RE_Q080 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)**
... les frais pour les activités sportives, les installations athlétiques/récréatives et les studios de santé?
Déclarez les frais d'usage unique, les frais d'adhésion et les cotisations des membres.
Ne déclarez pas les cours et leçons.
- |_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? RE_Q090 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les articles de collection, par exemple, timbres, pièces de monnaie?
Ne déclarez pas les oeuvres d'art et les antiquités.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

AUTRES DÉPENSES (ME)

ME_R001 **La prochaine section porte sur les dépenses pour divers services.**

? ME_Q010 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les commissions sur des actions et des obligations?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q020 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les frais de courtage et autres services semblables?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q030 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les honoraires d'avocat et de notaire?
Ne déclarez pas les dépenses liées aux logements, par exemple, l'achat ou la vente d'une
maison.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_Q040 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les services funèbres, l'achat et l'entretien de terrain au cimetière, et les pierres tombales?
Ne déclarez pas les frais pour les préarrangements funéraires et les fleurs.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_Q045 **(Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les préarrangements funéraires?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q050 **Au cours des 12 derniers mois, (^DT_12M_F), combien votre ménage a-t-il perdu pour :
... en dépôts, en amendes et en argent perdu ou volé?
Déclarez les sommes versées au paiement d'une contravention émise à la suite d'une infraction
au code de la route ou au règlement relatif au stationnement.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_R060 Pour les prochaines questions, prenez note que la période de référence est de 3 mois.

? ME_Q060 **Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... les frais de services bancaires et autres institutions financières?
Déclarez les frais bancaires mensuels et les frais pour les coffrets de sûreté.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_Q070 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... des services financiers, par exemple, planification financière, préparation et conseils en matière
d'impôt, services de comptabilité?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q080 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les services gouvernementaux, par exemple, passeports, certificats de naissance, frais de
citoyenneté, visas, et licences de mariage?
Ne déclarez pas les frais d'immatriculation de la voiture et les permis de conduire.
Déclarez les frais d'adhésion au programme NEXUS.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q090 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les adhésions aux magasins en gros ou de détail?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

? ME_Q100 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les contributions et cotisations à des clubs sociaux, coopératives, associations politiques,
sociétés d'aide mutuelle et associations d'anciens?
Ne déclarez pas les dons aux organismes de charité et les activités sportives.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_Q105 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les services de coiffure et de barbiers?
Déclarez les lavages, coupes et mises en plis de cheveux, permanentes et teintures.
Déclarez les pourboires.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

- ME_Q107 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les autres services de soins personnels?
Déclarez les épilations, manucures, traitements esthétiques pour le visage et les salons de bronzage.
Déclarez les pourboires.
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? ME_Q110 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les frais d'entretien ménager, personnel de nettoyage, garde-maison?
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? ME_Q120 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les services de blanchisserie et services de nettoyage à sec?
Déclarez les frais de service de lavage de couches.
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ME_Q130 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... le lavage et séchage dans une buanderie et nettoyage à sec libre-service?
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ME_Q140 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... les services horticoles, déneigement et enlèvement des déchets?
Déclarez les frais d'entretien du terrain, ensemencement, émondage, enlèvement d'arbres, pulvérisation, services d'experts-conseils, analyse du sol et des plantes, services de création paysagiste.
Ne tenez pas compte des dépenses déjà déclarées à la section sur les améliorations et réparations de la résidence principale.
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ME_Q150 (Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour :)
... des soins vétérinaires et chenils, toilettage et autres services connexes?
|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? ME_Q160 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_MEQ160 du Guide de réponse.

**Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
.. ces services photographiques?**

Développement de photos
 Traitement d'images numériques
 Épreuves supplémentaires
 Agrandissements
 Montage de photos/affiches
 Photos d'école
 Photos de passeport
 Services de photographe

|||
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

ME_R170 **Les questions qui suivent sont posées afin d'obtenir des renseignements sur la façon dont les achats ont été effectués par le ménage. Ces questions demandent des informations additionnelles et donc, ces dépenses peuvent avoir été déjà déclarées dans d'autres sections du questionnaire. La période de référence est encore de 3 mois.**

ME_Q170 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), votre ménage a-t-il acheté des biens ou des services par le biais de vente directe, par exemple, ventes par Internet, ventes par correspondance, ventes par catalogue, infopublicité ou autres offres à la télévision, clubs de livres, de musique ou de vidéo, vendeurs à domicile?**

1. Oui
 2. Non.....Passez à ME_R210
 NSP, RFPassez à ME_R210

ME_Q180 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_MEQ180 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Lesquels des achats suivants ont été faits par le biais de vente directe? Était-ce ...

Passez à ME_Q190

1. **Des aliments et boissons**
 2. **Des livres, journaux et revues**
 3. **Des vêtements, maquillage et bijoux**
 4. **Des articles de divertissements au foyer (par exemple, disques compacts, matériel audio, ordinateurs)**
 5. **D'autres produits (par exemple, appareils électroménagers, appareils électriques, produits nettoyants, jouets, articles d'artisanat, produits de serre ou de pépinière)**
 6. **Des services de voyage**
 7. **Autres - Précisez.....Passez à ME_S180**
 NSP, RF

ME_S180 **(Lesquels des achats suivants ont été faits par le biais de vente directe? Était-ce ...)**

INTERVIEWEUR : Précisez

 (80 espaces)
 NSP, RF

ME_Q190 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour des biens ou des services achetés par :
... le biais de vente directe par Internet?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_Q200 **(Au cours des 3 derniers mois, ^DT_3M_F, combien votre ménage a-t-il dépensé pour des biens ou des services achetés par :)
... le biais d'autres types de vente directe?
Ne déclarez pas les ventes directes faites par Internet.**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_R210 **Les prochaines questions portent sur les biens et services achetés à l'extérieur du Canada. Ces questions demandent des informations additionnelles et donc, ces dépenses peuvent avoir été déjà déclarées dans d'autres sections du questionnaire. La période de référence est toujours de 3 mois.**

? ME_Q210 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... des voyages à l'extérieur du Canada?**

Déclarez l'hébergement, les transports dans les pays ou les états visités, les aliments et boissons, les loisirs et divertissements et les autres dépenses.

Déclarez les services de transport achetés d'un transporteur étranger pour quitter le Canada.

Ne déclarez pas les dépenses imputées à une entreprise ou qui seront remboursées.

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

ME_C215 Si ME_Q210 > 0, passez à ME_Q215.
Sinon, passez à ME_Q220.

ME_Q215 **Ces dépenses étaient-elles surtout
faites... ?**

1

Aux États-Unis

2

Ailleurs qu'aux États-Unis

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

? ME_Q220 **Au cours des 3 derniers mois (^DT_3M_F), combien votre ménage a-t-il dépensé pour :
... des biens achetés de particuliers ou de compagnies à l'extérieur du Canada et livrés au
Canada?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

REVENU PERSONNEL (IN)

IN_R001 La partie suivante de cette entrevue porte sur le revenu personnel.

? IN_Q001 Au mieux de vos connaissances, à combien estimez-vous le revenu total de ^DT_VOTRE ménage provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues, en ^DV_SYMINUS1?

||_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997) ... Passez à IN_R010

NSP, RF Passez à IN_Q002

IN_Q002 INTERVIEWEUR : Référez le répondant à la page ^DV_RB_RR1Q005 du Guide de réponse. Lisez les catégories au répondant.

Parmi les catégories suivantes, pouvez-vous estimer le revenu de ^DT_VOTRE ménage en ^DV_SYMINUS1? Était-il ... ?

01. Moins de 10 000 \$ (incluant les pertes)
 02. 10 000 \$ à moins de 20 000\$
 03. 20 000 \$ à moins de 30 000\$
 04. 30 000 \$ à moins de 40 000\$
 05. 40 000 \$ à moins de 50 000\$
 06. 50 000 \$ à moins de 60 000\$
 07. 60 000 \$ à moins de 80 000\$
 08. 80 000 \$ à moins de 100 000\$
 09. 100 000 \$ et plus

NSP, RF

? IN_R010 Avec votre autorisation, nous pouvons accéder à l'information recueillie en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* au lieu de vous interviewer sur le revenu pour ^DV_SYMINUS1/^DV_SY. L'information obtenue comprendrait notamment le revenu d'emploi, les revenus de sources gouvernementales et les impôts sur le revenu. Cette démarche permettrait d'écourter l'entrevue.

La *Loi sur la Statistique* exige que la confidentialité des informations personnelles obtenues soit protégée, y compris les noms et tous les renseignements qui permettraient d'identifier une personne ou une famille.

INTERVIEWEUR : Cette question sera posée au répondant pour tous les membres de sa famille économique.

IN_C010 Si HC_N020[PersonID] = HC_N020[PPI_N01] et ^DV_AGE > 15, passez à IN_B010. Sinon, passez à IN_C011

IN_B010 Appelez le bloc IN0.

IN0_Q010 Est-ce que ^DT_VOUSAUTORISEZ Statistique Canada à utiliser ^DT_VOTRE information recueillie en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour les fins de cette enquête, pour les années ^DV_SYMINUS1 et ^DV_SY?

1. Oui
 2. Non

NSP, RF ne sont pas permis.

IN_C011 Si au moins une personne HC_N020[PersonID] <> HC_N020[DV_PPIOrig] et ^DV_AGE > 15, passez à IN_N011A. Sinon, passez à IN_B012B

IN_N011A INTERVIEWEUR : Si des personnes non apparentées sont disponibles, vous pouvez leur demander la permission. Sinon, le répondant devra répondre à toutes les questions sur le revenu pour les membres non apparentés.

? IN_Q011 Y a-t-il quelqu'un ne faisant pas partie de votre famille économique qui serait disponible pour donner sa permission?

1. Oui.....Passez à IN_Q012
 2. Non.....Passez à IN1_Q020

NSP, RF ne sont pas permis.

IN_Q012 **Pouvez-vous me dire de qui il s'agit?**

INTERVIEWEUR : S'il y a plus d'une personne dans une famille économique sélectionnée, une seule personne peut donner la permission pour tous les membres de sa famille. Choisissez toutes les réponses appropriées.

NSP, RF ne sont pas permis.

IN_C012A Si Membre sélectionné à IN_Q012 ou un membre avec ^DV_AGE > 15 de sa famille économique, passez à IN_B012A
Sinon, passez à IN_Q430

IN_B012A Appelez le bloc IN0.

IN_C012B Si ^DV_AGE > 15, passez à IN1_Q020.
Sinon, passez à IN_Q430.

? IN1_Q020 **En ^DV_SYMINUS1, combien de semaines ^DT_AVOIR travaillé :
... à temps plein, incluant les congés payés? Par temps plein, on entend 30 heures et plus par semaine.**

|||
(MIN : 0) (MAX : 52)
NSP, RF

? IN1_Q030 **(En ^DV_SYMINUS1, combien de semaines ^DT_AVOIR travaillé :)
... à temps partiel, incluant les congés payés? Par temps partiel, on entend moins de 30 heures par semaine.**

|||
(MIN : 0) (MAX : 52)
NSP, RF

IN1_Q035 **En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :
... de bourses, bourses d'études et bourses de recherche?**

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q036 **(En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de pension alimentaire reçue d'un(e) ancien(ne) conjoint(e) ou partenaire?
Déclarez la pension alimentaire, allocation de séparation ou allocation de soutien des enfants.**

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_C040 Si IN0_Q010 = 1, passez à IN1_Q370.
Sinon, passez à IN1_Q040.

? IN1_Q040 **(En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de salaires et traitements pour tous les emplois occupés avant retenues, y compris les pourboires et commissions?**

|||||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

- ? IN1_Q050 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de revenu net d'un emploi autonome agricole?
Déclarez les paiements et remboursements reçus de programmes agricoles, les paiements de la Commission canadienne du blé et de l'assurance-récolte.
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q060 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de revenu net d'un emploi autonome non agricole?
Déclarez le revenu d'entreprise, de profession libérale, de commission et de pêche.
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q070 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... d'intérêts de comptes de banque et autres dépôts, de certificats d'épargne, d'obligations d'épargne du Canada et autres obligations?
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q080 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de montant imposable de dividendes?
Déclarez les montants déterminés et autres que déterminés.
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- IN1_C085 Si IN1_Q080 > 0, passez à IN1_Q085.
Sinon, passez à IN1_Q090.
- ? IN1_Q085 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de montant imposable de dividendes autres que déterminés?
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q090 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de gains en capital imposable?
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q100 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... d'autres revenus de placements?
- _|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? IN1_Q110 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de la Prestation universelle pour la garde d'enfants, Prestation fiscale canadienne pour enfants
et les prestations et crédits provinciaux ou territoriaux pour enfants?

INTERVIEWEUR : Inscrivez les prestations au nom de la personne qui a demandé l'exemption pour
l'enfant ou les enfants auxquels les prestations se rapportent.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_C120 Si tous les membres du ménage ont ^DV_AGE < 60 ans, passez à IN1_Q130.
Sinon, passez à IN1_Q120.

? IN1_Q120 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de Pension de sécurité de vieillesse, Supplément du revenu garanti et Allocation au conjoint du
gouvernement fédéral?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q130 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec
(RPC/RRQ)?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_C135 Si IN1_Q130 > 0, passez à IN1_Q135.
Sinon, passez à IN1_Q140.

? IN1_Q135 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de prestations d'invalidité comprises dans les prestations du Régime de pensions du Canada
ou du Régime de rentes du Québec (RPC/RRQ)?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q140 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de prestations d'assurance-emploi ou du Régime québécois d'assurance parentale?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q150 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... d'assistance sociale et autres suppléments de revenu de sources provinciale ou municipale?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q160 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... d'indemnités pour les accidents du travail?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_Q170 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de crédits pour la Taxe sur les produits et services/Taxe de vente harmonisée (TPS/TVH)?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q180 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de crédits d'impôt provinciaux et territoriaux?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_Q190 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... de pensions aux anciens combattants et pensions et allocations de guerre pour les civils?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q200 (En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :)
... d'autres sources gouvernementales?

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_C205 Si IN1_Q200 > 0, passez à IN1_Q205.
Sinon, passez à IN1_Q210.

IN1_Q205 **Quelles étaient ces autres sources gouvernementales?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, RF

? IN1_Q210 En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :
... de programmes de revenu de retraite?

Déclarez la pension de retraite, les rentes et les paiements de FERR, les pensions d'un régime de participation différée aux bénéficiaires et d'autres régimes de retraite privés.

|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

IN1_C211 Si (IN1_Q0210 > 0 et (MSNC_Q01 = 1 or 2)), passez à IN1_Q211.
Sinon, passez à IN1_Q220.

IN1_Q211 **Les individus peuvent fractionner leur revenu de pension admissible avec leur époux(se) ou leur conjoint(e) afin de réduire l'impôt sur le revenu.**
^DT_AVOIR2_C fractionné le revenu de pension avec ^DT_VOTRE époux(se) ou ^DT_VOTRE2 conjoint(e) de fait?

1. Oui..... Passez à IN1_Q212
 2. Non.....Passez à IN1_Q220
 NSP, RF

IN1_Q212 **^DT_AVOIR2_C ...?**

INTERVIEWEUR : Si un montant apparaît à la ligne 116 du formulaire T1 alors un revenu de pension a été reçu. Si un montant apparaît à la ligne 210 alors un revenu de pension a été transféré.

1. **Transféré un revenu de pension fractionné**
 2. **Reçu un revenu de pension fractionné**
 NSP, RF

? IN1_Q220 **En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant : ... de rentes reçues d'un REER?**
Ne déclarez pas les retraits d'un REER.

||_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

? IN1_Q230 **(En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :) ... de retraits d'un REER?**

||_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

? IN1_Q240 **(En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_REVENU provenant :) ... d'autres sources?**

||_|_|_|_|_|_|
 (MIN : 0) (MAX : 99999997)
 NSP, RF

IN1_C245 Si IN1_Q240 > 0, passez à IN1_Q245.
 Sinon, passez à IN1_C250.

IN1_Q245 **Quels étaient ces autres sources de revenus?**

INTERVIEWEUR : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, RF

IN1_C250 Si la somme de (IN1_Q036, IN1_Q040, IN1_Q050, IN1_Q060, IN1_Q070, IN1_Q080, IN1_Q090, IN1_Q100, IN1_Q110, IN1_Q120, IN1_Q130, IN1_Q140, IN1_Q150, IN1_Q160, IN1_Q170, IN1_Q180, IN1_Q190, IN1_Q200, IN1_Q210, IN1_Q220, IN1_Q230, IN1_Q240) n'égale pas à 0, passez à IN1_Q260.
 Sinon, passez à IN1_Q250.

IN1_Q250 En ^DV_SYMINUS1, quel était ^DT_TOTAL1_F?

INTERVIEWEUR : Cette question est utilisée pour déclarer le montant total du revenu pour chaque personne lorsque le répondant ne peut fournir de renseignements détaillés sur le revenu.

|||||
(MIN : -9999997) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? IN1_Q260 En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :
... pour l'impôt sur le revenu (fédéral, provincial, territorial)?
Déclarez les impôts versés en ^DV_SY sur le revenu de ^DV_SYMINUS1.
Déclarez les arrérages et les impôts rétroactifs.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? IN1_R290 Les questions suivantes portent sur les paiements liés à la sécurité et à l'emploi.
Ne déclarez pas les REER.

? IN1_Q300 En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :
... pour l'assurance-emploi et le régime québécois d'assurance parentale (retenues sur le salaire?)

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

IN1_Q320 (En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :)
... pour le régime de pensions du Canada ou le régime de rentes du Québec?

INTERVIEWEUR : Maximums pour ^DT_SYMINUS1 pour les employés (^DT_CPLOW_F) et pour les travailleurs autonomes (^DT_CPLOWTIMES2_F) mais il peut y avoir eu paiement en trop si le répondant a occupé plus d'un emploi.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

? IN1_Q340 (En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :)
... pour les cotisations professionnelles ou les primes d'une assurance-responsabilité professionnelle?
Ne déclarez pas les cotisations syndicales.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

IN1_Q350 (En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :)
... pour les cotisations syndicales?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 9999997)
NSP, RF

- IN1_Q360 **En ^DV_SYMINUS1, quel était le montant total ^DT_TOTAL2_F à un régime de fonds de pension de l'employeur?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- IN1_Q370 **En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :
... à titre de pension alimentaire à un(e) ancien(ne) conjoint(e) ou partenaire?
Déclarez la pension alimentaire, l'allocation de séparation ou l'allocation de soutien des enfants.**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q380 **(En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :)
... pour les primes d'assurance-vie, d'assurance temporaire et d'assurance mixte?
Déclarez l'assurance collective et l'assurance sur les prêts.
Déclarez les primes payées pour les enfants âgés de 15 ans et moins avec celles du membre du ménage qui paie les primes.**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q390 **(En ^DV_SYMINUS1, combien ^DT_AVOIR déboursé :)
... pour les contrats de rentes et l'argent transféré à un FERR?**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- IN1_R400 **Les questions suivantes portent sur les régimes enregistrés ou autres abris fiscaux. Déclarez le montant total ou la valeur de tous les régimes.**
- IN1_C400 Si ^DV_AGE > 71, passez à IN1_Q410.
Sinon, passez à IN1_Q400.
- ? IN1_Q400 **Présentement, combien ^DT_AVOIR en :
... régime enregistré d'épargne retraite (REER) ou compte de retraite immobilisé (CRI)?
S.V.P. déclarez le montant total (la valeur de tous les régimes, pas seulement la contribution de cette année).**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF
- ? IN1_Q410 **(Présentement, combien ^DT_AVOIR en :)
... fonds enregistré de revenu de retraite (FERR), incluant les fonds de revenu viager (FRV) et les fonds de revenu de retraite immobilisé (FRRI)?
S.V.P. déclarez le montant total (la valeur de tous les régimes, pas seulement la contribution de cette année).
Ne déclarez pas les montants déjà déclarés dans les REERs.**
|_|_|_|_|_|_|_|_|
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN1_Q420 (Présentement, combien ^DT_AVOIR en :)
... compte enregistré libre d'impôt (CELI)?

S.V.P. déclarez le montant total (la valeur de tous les régimes, pas seulement la contribution de cette année).

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

? IN_Q430 Présentement, combien ^DT_VOTREMENAGE en :
... régime enregistré d'épargne étude (REEE)?

S.V.P. déclarez le montant total (la valeur de tous les régimes, pas seulement la contribution de cette année) pour tous les enfants.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

DON EN ARGENT ET CONTRIBUTIONS (MC)

MC_R001 Les questions suivantes portent sur les dons en argent et contributions.

MC_Q010 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien ^DT_AVEZVOUS dépensé pour :
... les dons en argent versés à des personnes habitant au Canada?
Ne déclarez pas les dons en argent échangés entre les membres du ménage.

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

MC_Q020 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien ^DT_AVEZVOUS dépensé pour :)
... les dons en argent versés à des personnes habitant à l'étranger?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

MC_Q030 Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien ^DT_AVEZVOUS dépensé pour les dons de
bienfaisance destinés à :
... des organismes religieux?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

MC_Q040 (Au cours des 12 derniers mois, ^DT_12M_F, combien ^DT_AVEZVOUS dépensé pour les dons de
bienfaisance destinés à :)
... d'autres œuvres de bienfaisance, par exemple, une campagne de charité en milieu de travail, la
Fondation des maladies du cœur, la Société du cancer?

|||||
(MIN : 0) (MAX : 99999997)
NSP, RF

ARGENT REÇU (MR)

MR_R001 **La question suivante porte sur l'argent reçu.**

MR_Q010 **Au cours des 12 derniers mois (^DT_12M_F), combien ^DT_AVOIR reçu en dons en argent offerts par des personnes n'appartenant pas au ménage, en héritages en espèces ou en règlements d'assurance-vie?**

|_|_|_|_|_|_|_|

(MIN : 0) (MAX : 99999997)

NSP, RF

DISTRIBUTION DU JOURNAL (DD)

DD_N005 **INTERVIEWEUR** : Présentez de nouveau le journal comme la suite de l'entrevue. Donnez le journal ^DT_VERSION_F, le guide pour le journal et le stylo au répondant.

Revoir les points suivants avec le répondant :

- Toutes les dépenses pour tous les membres du ménage doivent être inscrites dans le journal.
- Expliquez qu'il a deux options pour enregistrer chaque dépense :
 1. Fournir le reçu OU
 2. Inscrire la dépense dans le journal (ne pas transcrire les dépenses dans le journal si un reçu est fourni).
- Soulignez que la date d'achat doit être écrite dans le journal et qu'elle devrait être ajoutée sur le reçu si elle n'est pas indiquée.
- Soulignez le fait que <aucune dépense> doit être inscrit à la première section pour les journées où le ménage n'a rien dépensé.
- Expliquez que l'information personnelle sur les reçus peut être dissimulée avant de les mettre dans l'enveloppe.
- Expliquez l'information qui devrait être ajoutée sur les reçus.
- Revoyez les deux sections du journal.
- Revoyez la liste de ce qui doit être noté dans le journal et ce qui ne doit pas être noté.
- Revoyez la liste des articles facilement oubliés (dans le Guide de réponse).
- Encouragez l'utilisation d'un stylo à encre noire pour écrire sur les reçus et dans le journal.

DD_R010 **Avez-vous des questions?**

DD_R020 **Veillez commencer le journal demain, soit le ^DV_DIARYSTART.**

INTERVIEWEUR : Écrivez la date de début dans la case appropriée du journal.

DD_R030 **La dernière journée pour déclarer vos dépenses dans le journal est le ^DV_DIARYEND.**

INTERVIEWEUR : Écrivez la date de fin dans la case appropriée du journal.

DD_R040 **Je vous contacterai dans quelques jours pour faire un suivi sur la progression de votre journal. Quel serait le meilleur temps pour vous contacter?**

INTERVIEWEUR : Fixez un rendez-vous en utilisant (<Shift F11>) pour le jour 2 (^DV_CALLBACKCHOICE1) ou le jour 3 (^DV_CALLBACKCHOICE2). Écrivez l'information sur la page couverture du journal.

DD_N050 INTERVIEWEUR : Inscrivez si le répondant a accepté le journal.

1. Accepté le journal
2. Refusé le journal Passez à DD_FIN
3. Sans objet Passez à DD_FIN
NSP, RF ne sont pas permis.

DD_N055 INTERVIEWEUR :

- Inscrivez si le prénom du répondant en haut de la page 1 du journal.
- Collez les étiquettes pour le numéro d'échantillon ^DT_SAMPLEID sur le journal.

LOGEMENTS HABITÉS (LQ)

LQ_Q01 **Est-ce qu'il y a un autre logement dans cet immeuble?**

1. Oui
2. Non Passez à LQ_FIN
NSP, RF Passez à LQ_FIN

LQ_N02 INTERVIEWEUR : N'oubliez pas de vérifier la liste de la grappe et d'y ajouter, au besoin, un ou plusieurs multiples.
NSP, RF ne sont pas permis.

CRÉATION DE MULTIPLE (MU)

MU_N01 INTERVIEWEUR : Voulez-vous créer des multiples?

0. Oui, Interview multiple
1. Oui, Logement multiple
2. Non MU_FIN
NSP, RF MU_FIN

MU_N02 INTERVIEWEUR : Entrez le nombre de multiples (entre 1 et 9).

MERCI (TY)

TY_R01 **Merci pour votre participation à l'Enquête sur les dépenses des ménages.**
NSP, RF ne sont pas permis.

MERCI 1 (TY1)

TY1_R01 **Merci beaucoup pour votre aide.**
NSP, RF ne sont pas permis.

CODE DE RÉSULTAT (OC)

OC_N01 INTERVIEWEUR : Le cas est-il en cours ou final?

1. En cours
2. Final Passez à OC_N03
NSP, RF ne sont pas permis.

OC_N02

INTERVIEWEUR : Enregistrez le code de résultat en cours approprié.

Passez à OC_FIN.

- 02 Numéro de téléphone inexact
- 03 Numéro de téléphone hors service
- 04 Tonalité indiquant que tous les circuits sont occupés, bruits étrangers, silence total, télécopieur
- 11 Personne à la maison / Sonnerie – pas de réponse
- 12 Ligne occupée tonalité normale
- 13 Répondeur ou service de réponse – pas de message laissé
- 14 Répondeur ou service de réponse – message laissé
- 15 Filtrage, blocage, ou appel acheminé à un autre numéro
- 18 Aucun contact en raison des conditions atmosphériques
- 21 Interview demandée dans l'autre langue officielle
- 22 Barrière linguistique (pas langue officielle)
- 23 Interview interrompue ou en suspend
- 24 Rappel nécessaire; rendez-vous incertain
- 25 Rappel nécessaire; rendez-vous précis
- 26 Demande de vérification relative à l'enquête
- 28 Demande d'entrevue par un autre intervieweur
- 80 Refus
- 81 Refus – premier suivi
- 82 Refus – second suivi
- 90 Circonstances inhabituelles/particulières
- 91 Menace à la sécurité
- 92 Interview impossible en raison de la condition mentale ou physique du répondant

NSP, RF ne sont pas permis.

OC_N03

INTERVIEWEUR : Enregistrez le code de résultat final approprié.

Passez à OC_FIN

- 10 Pas de contact
- 18 Aucun contact en raison des conditions atmosphériques
- 20 Absent pour la durée de l'enquête
- 21 Interview demandée dans l'autre langue officielle
- 22 Barrière linguistique (pas langue officielle)
- 40 Hors de l'échantillon
- 51 Logement démoli
- 52 Logement en construction / rénovation
- 53 Logement inoccupé
- 54 Logement collectif
- 55 Logement saisonnier ou secondaire
- 56 Résidents non admissibles
- 66 Chevauchement des échantillons
- 80 RefusPassez à OC_N04
- 81 Refus – premier suivi
- 82 Refus – second suivi
- 90 Circonstance inhabituelles/particulièresPassez à OC_N05
- 91 Menace à la sécurité
- 92 Interview impossible en raison de la condition mentale ou physique du répondant

NSP, RF ne sont pas permis.

OC_N04

INTERVIEWEUR : Enregistrez la raison du refus.

Passez à OC_FIN.

- 01 Dangereux / attitude grossière
- 02 Ne répond pas à la porte
- 03 N'est pas intéressé(e) / ne veut pas participer
- 04 Ne veut pas être dérangé(e)
- 05 N'a pas le temps
- 06 Contre le gouvernement ou Statistique Canada
- 07 Ne croit pas aux statistiques ou ne veut pas en entendre parler
- 08 Ne croit pas aux enquêtes ou ne veut pas en entendre parler
- 09 A récemment participé à une enquête (ne veut pas participer à une autre enquête)
- 10 Ne croit pas que les renseignements sont protégés (confidentialité)
- 11 Ne veut pas donner de renseignements personnels
- 12 Dit qu'il/elle n'est pas obligé(e) / veut une preuve légale
- 13 On peut obtenir des renseignements d'autres sources (p. ex. Revenu Canada)
- 14 Refus catégorique (aucune raison précise, p. ex. ferme la porte au nez ou raccroche)
- 15 Ne veut pas continuer l'enquête (plus de suivis)
- 16 Même ménage, refus persistant (uniquement pour les suivis)
- 17 Pourquoi moi? Vous dit de choisir quelqu'un d'autre
- 18 Autre – Précisez.....Passez à OC_S04
NSP, RF ne sont pas permis.

OC_S04

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

Passez à OC_FIN

OC_N05

INTERVIEWEUR : Enregistrez la raison pour la non-interview.

Passez à OC_FIN

- 1. Maladie ou mortalité dans la famille
- 2. Vient de subir un sinistre
- 3. Autre – Précisez..... Passez à OC_S05
NSP, RF ne sont pas permis.

OC_S05

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF ne sont pas permis.

CODE D'ACTION (AC)

- | | | |
|--------|--|--|
| AC_N01 | <u>INTERVIEWEUR</u> : Voulez-vous enregistrer un code d'action? | 1. <input type="radio"/> Oui
2. <input type="radio"/> Non..... Passez à AC_FIN
<i>NSP, RF ne sont pas permis.</i> |
| AC_N02 | <u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez le code d'action approprié pour le cas. | 0. <input type="radio"/> Procédez à l'interview
1. <input type="radio"/> Essayez d'interviewer - lettre envoyée
2. <input type="radio"/> Essayez d'interviewer - répondant contacté
3. <input type="radio"/> N'interviewez pas à moins d'un changement complet de la composition du ménage
4. <input type="radio"/> N'interviewez pas quelle que soit la situation
5. <input type="radio"/> Retenu au bureau régional
<i>NSP, RF ne sont pas permis.</i> |

POUR INFORMATION SEULEMENT